

BIBLIOTECA PUBLICA Nº 67

L A J A

④

FOLKLORE DE LAJA



## FOLKLORE DE LAJA

Laja está ubicada en el extremo noroeste de la provincia de Bio-Bio. Su nacimiento se produjo en la confluencia de dos grandes rios: Bio-Bio y Laja.

Si bien es cierto que en el año 1891 es reconocida como comuna, hasta hace 30 años era una tranquila aldea agrícola, dedicada especialmente al cultivo melones, viñas y algunos cereales. La actividad cultural era prácticamente nula y debía recurrirse a otras ciudades, como San Rosendo o Los Angeles en demanda de teatro y veladas musicales. La vida urbana se hacía pués en torno a la estación constituyendo un acontecimiento el paso del tren, en este lugar vendían sus productos agrícolas especialmente el melón y las uvas

El año 1953, sorprende a los lajinos una gran noticia. Laja ha sido designada como lugar ideal para instalar una gran industria, la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, Fabrica de Celulosa Laja. El pueblo se organizo para que los dueños del Fundo San Luis, de los señores Carmines vendieran el fundo a la papelera de Puente Alto. Con esto Laja se transforma de la noche a la mañana, en una comuna con una brillante perspectiva de progreso y bienestar; bruscamente cambia su rol agrícola por industrial, que trajo aparejado una fuerte explosión demográfica, surgiendo por ende presiones de todo tipo habitacionales, equipamientos, transportes, etc., y como consecuencia lógica aparecieron necesidades indispensables de satisfacer.

Así pasarón los años y hoy Laja es una comuna ansiosa de seguir progresando; la actividad desarrollada por diversos organismos y laboriosidad de su gente hace de Laja, un pequeño rincón que brinda su paisaje (rios, lagunas y bosques), cariño y espíritu de superación.



### Folklore religioso:

La piedad y devociones católicas y protestantes, de nuestro pueblo, no se limita a una clase o grupo determinado. Esta presente en la cultura, y es algo en lo que comulga la mayoría de la gente.

La Semana Santa se observaba con gran recato se disminuía toda las manifestaciones festivas y era popular "aquellos de agachate Semana Santa" cuando ciertas conductas no guardaban el recato de esos días.

El alma popular chilena es una mezcla de fanatismo profunda. Por ejemplo se rinde culto especial a las almas de los que han muerto asesinados o en forma trágica, encendiéndoles velas y adornándoles con flores el lugar de la tragedia, en una especie de casita llamada "Horcina". Estas almas en pena aseguran los devotos que son milagrosas.

Se invoca la intervención de los santos, para obtener favores especiales como salud, trabajo, negocios. Celebra el creyente un compromiso con el santo que se llama "Manda" ofrece vestirse del color según el vestuario del santo y se compromete a encender un número de velas si alcanza lo que desea.

### La vida rural:

Esta zona era agrícola por excelencia. El Campesino esta establecido y es quien participa directamente en el trabajo agrícola que es artesanal con arados tirados por bueyes, carretas, etc.

El vestuario del campesino es pantalón grueso, camisa corta, manta y ojotas. Cuando vienen a Laja se movilizan por medio de sus caballos, carretas tiradas por bueyes y carreterías, para vender sus productos agrícolas y a vez para comprar sus necesidades alimenticias.

En el invierno es común ver carretas tiradas por bueyes vendiendo carbón. En el verano vienen en carreterías tiradas por caballos a vender fruta, verduras y chicha.



La ciudad de Laja esta dividida en dos sectores, los cuales son: el recinto de la fabrica CCM.P.C. y la ciudad que se ha creado alrededor de esta gran industria, por su trabajo.

En el aspecto físico Laja es desparejo pues las calles suben y bajan cerros, a su alrededor se encuentra el rio Bio-Bio y el rio Laja. Dentro de la ciudad la laguna "La Señoraza".

En el verano el paseo de los lajinos es ir a los rios a pasar el día, y a la laguna andar en bote, algunas veces se hacen regatas y vienen a competir gente de Concepción y otros lugares.

### Juegos y fiestas :

Los juegos típicos de esta zona son: los bolitos, el trompo, el tejo, el volantín y para los días de fiestas patrias carreras de ensacado, palo encebado, carreras a la chilena.

Las carreras a la chilena: la cancha era de campo abierto todo los guasos llegaban a caballo, en carreta y carretelas con toda la familia, después de conversar un poco se preparaban para la carrera, le sacaban las monturas a sus caballos y comenzaban los desafios, arremengandose los pantalones el jinete corría an pelo, agarrandose solamente de los crines del caballo. Las apuestas eran una chuica de vino, un saco de porotos etc.

Fiestas patrias : en las ramadas junto a las empanadas y la chicha en cacho la gente empezaba a cuecas y tonadad chilenas, luego como seguía la fiesta, los payadores empezaban a recitar sus versos.

La paya es la poesía popular las cuales se recitaban en los velatorios de los angelitos, en las fiestas campesinas, en la Cruz de Mayo y en la Cruz del trigo.

En la fiesta de Cruz de Mayo los jovenes se reunen y van de casa en casa con una cruz de madera y flores de papel, solicitando donaciones en dinero o en comestibles para la celebración



La fiesta se inicia el 2 de Mayo al ponerse el sol, con grandes fogatas a cuyo alrededor los chiquillos cantan y bailan no falta el pan de la cruz de Mayo que se hace con canela y zapalo.

Otra de las celebraciones populares es la noche de San Juan para esta fiesta es común que se prepare el "Estofado de San Juan" con carne de gallina, pavo, carne de cerdo ahumado, tocino, longaniza, abundante cebolla acompañada con papas cocida y una rica mistela.

Para esa noche se preparan las pruebas típicas, para saber que nos depara el destino, como la de las papas, la flor de la higuera, el espejo, etc.

La fiesta de la Primavera que organizaba el Cuerpo de Bomberos, en la cual participaba toda la comuna con disfraces, carros alegóricos y reinas, no faltaban las serpentinas y las chayas para esa ocasión.

El Festival de Laja: se realiza en Febrero se presenta un show con cantantes nacionales e internacionales y cómicos, además de la competencia musical de distintos autores; a este festival asiste público de todas partes.

Una costumbre típica de esta zona es la Trilla a yeguas, esta actividad es un motivo de fiesta, en la cual se baila cuecas se entonan canciones chilenas. Comen pollos, empanadas, cazuela de cordero con porotos verdes no faltandoles el rico vino, y la mistela.

La Cruz del Trigo, ceremonia típica del campo, en la cual el campesino encomienda a Dios su cosecha, instalando en medio del sembrado una Cruz de madera, ceremonia en la cual a veces participa un sacerdote a cargo de las oraciones y plegarias, el campesino lo acompaña con cantos y bailes populares de acuerdo con la ceremonia.



Leyendas:

Laja es una zona rica de leyendas por sus lagunas.

La leyenda "El Toro", se relaciona con una laguna que queda en las afueras de Laja. Hubo un tiempo en que ésta se ubicaba en otro lugar y de la cual en las noches salía un toro. Cierta noche una bruja espero que el toro saliera a la superficie y lo amarró llevándolo a otro lugar.

Gracias a cierto encantamiento la laguna siguió al toro dejando a su paso un estero que señalaba el camino recorrido, la laguna llegó donde se encontraba el toro, y en ese lugar se encuentra actualmente la laguna llevando el nombre de "el toro".

Leyenda de la laguna "La Señoraza". En las noches de luna llena aparece una niña de cabellos largos, sale a peinárselos con los rayos de la luna, si pasa algun joven por ese lugar, queda embujado ante tanta belleza, y se va con ella al fondo de la laguna sin regresar jamás.

(Adjunto "Canto a la Laguna La Señoraza")



NOTA

Adjunto las siguientes obras de teatro:

- "Los diez de la fama"
- "Los enamorados"

Estas obras narran sobre el folklor de Laja, y la instalación de la C.M.P.C. aca en Laja.

Su autor es el poeta Sr. Luis Campillay. Además de estas obras él ayudo mucho con sus informaciones para realizar esta trabajo.



## CANTO A LA LAGUNA SEÑORAZA

### I

Entre dos fértiles lomas  
existía una vaguada  
y en su orilla enclavada  
pareciendo una paloma,  
una casa que se asoma  
con sus murallas blanqueadas,  
con sus tejas coloradas,  
con su patio bien barrido,  
con un jardín tan florido  
que, embriagaban sus aromas.

### II

A pesar de sus colores  
era un hogar solitario,  
el estero milenario  
no vio pasar los amores.  
Tal vez presintió dolores  
de la moza que habitaba  
y que, a los huainas encandilaba  
con su donaire y belleza.  
Parecía una princesa  
con su corte de admiradores.

### III

Pero llegó un afuerino  
que cautivó a la princesa,  
de amor le hizo promesas  
y de venturoso destino,  
claro que él muy ladino  
era de mala ralea,  
traicionó en forma muy fea  
a la dama del estero.  
Con ella no fue sincero  
y cometió un destino.

### IV

Ni siquiera una despedida  
con la dama despreciada.  
Ella se quedó como si nada  
hubiera pasado en su vida.  
Fue una tremenda herida  
que la hizo llorar doliente,  
sus lágrimas fueron corrientes  
frías como la luna  
que, formaron una laguna  
de aguas muy cristalinas.

### V

Cuentan que murió ahogada  
con su casa y sus jardines,  
las rosas y los jazmines  
las lágrimas dejaron tapadas  
y se acabó de una plumada  
lo que había allí, en la vega.  
Cuando la noche llega  
de la laguna florece,  
una mujer parece  
una reina engalanada.

### VI

Es única en su prestancia  
cuando su cabello peina.  
No habrá en Laja otra reina  
que luzca tanta elegancia.  
Dicen que si a la distancia  
cruza un huaina distraído,  
con sus señas es atraído  
y después que lo ha embrujado,  
con ella es arrastrado  
donde debió estar su estancia.

### VII

Señores, esta es la historia  
que, contaba mi abuelito.  
La escuché desde chiquito  
y ha sido una victoria  
que aún esté en mi memoria.  
dicen que es verdadera.  
Aunque son tantas leseras  
que, mi abuelo ha inventado  
y creo que, se ha ganado  
por ello, un lugar en la gloria.

### VIII

Mi abuela que es muy callada  
afirma que todo es cierto,  
Y son muchos ya, los muertos  
al fondo de la vaguada.  
Dice medio asustada  
que el Todopoderoso  
sabe lo doloroso  
que, sucedió en esa casa  
y LA LAGUNA SEÑORAZA  
fruto de la canallada.

### IX

La Laguna es alegría  
porque grande es su belleza,  
es esmeralda que presa  
se encuentra en la serranía.  
Toda la ciudadanía  
no olvide que es la mortaja  
de una mujer de este Laja  
que murió enamorada,  
y se quedó abandonada  
producto de una felonía.

Estos versos han nacido  
para recordar la historia,  
llévenla en la memoria  
y no la echen al olvido.  
Que la mantengan les pido  
como tradición de esta tierra,  
ya que su leyenda encierra  
de nuestro Pueblo raíces  
y sintámonos felices  
de lo propio que hemos vivido.

Chango Lucho.





LOS DIEZ DE LA FAMA

( Luis Campillay H.)

INTRODUCCION A LA PRIMERA PARTE

Señores vamos a contarlos  
como esta obra se gestó  
y poder a ustedes mostrarles  
tal como esto aconteció.

Nosotros somos actores  
viviendo el momento actual  
tratando de interpretar  
los problemas de esta tierra.

Trajinamos el pasado  
y logramos encontrar  
una historia de este pueblo  
que es digna de contar.

Hablamos con mucha gente  
hasta encontrar la verdad  
y presentarla sin miedo  
que la puedan rechazar.

Al contarla, nos sentimos  
orgullosos de entregar  
esta obra que es Lajina  
desde el inicio al final.

Todos los que cooperaron  
para el logro de este afán  
son Lajinos y se entregaron  
al Teatro Experimental.

Ahora ya comenzamos  
y rogamos atención  
que ustedes verán al pueblo  
luchando por su región.

-----oooooooooooooooooooooooooooooooo-----

Música

Manuel Miranda.



LOS DIEZ DE LA FAMA

I

Escena en sala de reuniones del TEL. Conversan sobre la orientación que se dará a las representaciones.

|              |             |         |           |
|--------------|-------------|---------|-----------|
| Personajes.= | Sanzana     | Ruth    | Figuerola |
|              | María Luisa | Herrera | Urta      |
|              | Aqueveque.  |         |           |

Sanzana .-- Mañana llega don Gastón y nosotros debemos tenerle una idea de como queremos trabajar, para lograr que los Lajinos asistan a nuestras actuaciones.

Figuerola.-- De acuerdo. ¿ Qué se te ocurre?.

Sanzana .-- Quizás, representando algo que tenga relación con nuestro pueblo, sea la solución.

Ruth .-- Sería muy interesante. Pero resulta que no tenemos obras en las que se diga algo de Laja.

María L.-- Así es. No sabemos siquiera la fecha de fundación de Laja y menos si hay algo interesante para representarlo.

Herrera .-- Casi todos sabemos la fecha de fundación de Santiago. Pero de este pueblo, estoy cierto, de que son muy pocos los que la conocen.

Aqueveque-- Bueno, pero habrá alguna manera de poder hacer algo que llame la atención. Nosotros podríamos intentarlo y en ese caso ¿ Qué sería?.

Sanzana .-- Tenemos muchas cosas. La construcción de la Municipalidad, el agua potable, la plaza, la fábrica, etc., etc., .....

Figuerola.-- En realidad son temas reinteresantes, yo creo que ahí estaría la orientación que deseamos para el TEL. ¿ Están de ~~acuerdo~~ acuerdo ustedes?.

Ruth .-- Es verdad lo que dice Jaime, pero... hay un problema. No tenemos libretos donde se hable de esto. Tampoco tenemos quien los haga.

Sanzana .-- Yo creo saber quien puede hacerlo. ¿ Ustedes conocen a Campillay?.

En coro .-- Si lo conocemos. El es el que escribe para el Nivequetén.

Sanzana .-- Precisamente. Lo voy a llamar por teléfono y conversamos de este asunto.

( Toma el fono y llama )

Aló. ¿ Estará don Luis Campillay? ¿ Cómo está don Luis ?  
Con usted quería hablar precisamente, Yo estoy bien, muchas gracias..... Es lo siguientes don Luis. Nosotros los del TEL, estamos empeñados en cambiar de rumbos con nuestras presentaciones. Deseamos interpretar una obra que tenga rela-



ción con los problemas de Laja. ¡ Ah !.. ¿Qué usted tiene al  
go!.... ¿ Podría venir inmediatamente y lo conversamos?. Muy  
bien don luis, lo esperamos, gracias.

Figuerola.-¿ Y qué dijo, viene?.

Sanzana .- Si, esperamos un rato.

( A los pocos minutos golpean la puerta y Sanzana se levanta  
para abrir)

Sanzana .- ¡Buenas noches don Luis, adelante!.

Campillay- Buenas noches señor Sanzana. Buenas noches jóvenes. Aquí es-  
toy a sus distinguidas órdenes.

Coro .- Buenas noches señor Campillay.

Sanzana .- ¿Trajo lo prometido don Luis?.

Campillay- Si, aquí lo tengo. Tome.

( Sanzana lo toma y lee; después de un rato dice)

Sanzana .- Muy bonito el cuento, pero no enfoca un problema directo de  
la comuna. Nosotros quisiéramos algo local. Como las discre-  
pancias entre la gente de Laja y los trabajadores de la pa-  
pelera.

Campillay- Don Sigi, hagamos una cosa. Yo tengo conocimiento que cuan-  
do se quiso instalar la fábrica, hubieron problemas con los  
propietarios del fundo. ¿ Porqué no enfocar este tema?. Ade-  
más se de algunas personas que estuvieron vinculadas direc-  
tamente con ese asunto. Hablamos con ellas y contamos un he-  
cho cierto con algunos adornos cuantitativos.

Sanzana .- Muy buena idea don Luis.¿ Qué dicen ustedes? ¿ Les gusta o  
no?.

Ruth .- Por mi parte estaría de acuerdo. Podríamos decirle a don  
Gastón que haga una visita a mi casa. Y mamá puede darle al-  
gunos antecedentes, ya que mi papá también vivió el hecho.

Coro .- ¡ Listo no más! Que haga el libreto pronto para presentárselo  
al señor Iturra.

Campillay- Muy bien. Desde mañana mismo me preocuparé de conversar con  
las personas que conocen la historia. ¡Buenas noches!.

Sanzana .- Muy buenas noches don Luis y muchas gracias por su coopera-  
ción. ¿Cuándo podría usted traer el libreto?.

Campillay- ¡ Qué les parece el lunes por la noche, a las nueve más o  
menos?.

Sanzana .- ¡Macanudo!, así podrá leerlo el Dire. Muy bien hasta mañana  
y gracias nuevamente.

Campillay- Gracias a ustedes que me dan la oportunidad de desarrollar  
mis inquietudes. ¡ Hasta mañana !.

( Indicar cambio de tiempo. Los integrantes del TEL esperan  
la llegada de Campillay).



Campillay- ¡Qué tal señores!. ¿Llego muy tarde?.

Sanzana .- No... como nosotros tenemos que ensayar nos ha servido la espera.

Campillay- ¿Cómo está don Gastón?. Me disculparé, pero como estoy en P.P.E.. Tuvimos clases hasta las nueve. Pero cumplí. Aquí está lo pedido.....¡ Ah!, invité a las personas que dieron datos y ellas cuando escuchen mi versión podrán corregir si hay alguna alteración.

Iturra .- Buenas noches Campillay. Ya me conversaron estos jóvenes del interés en presentar algo genuino de este pueblo y yo estoy de acuerdo. ¿Me da la historia que escribió?. Gracias

( Toma el libreto y lo lee en voz alta. Al terminar hace las consultas).

Iturra .- ¿ Qué les parece ?.

Ruth .- Lo encuentro bueno, pero hay algunas cosas que no sucedieron así.

Campillay- Si.... efectivamente. Pero tuve que imaginar muchas situaciones que en los relatos no están muy claros.

Figueroa.- En todo caso las personas que luego llegan, darán más claridad sobre esos asuntos.

( Se oye preguntar por Sanzana y éste se para y abre la puerta dando la pasada al señor Benavente, Pincheira y a la señorita Irma).

Sanzana .- ¡Buenas noches! ¡Adelante!. Tengan la bondad,, tomen asiento.

Iturra .- ¡Tánto gusto! ¡Buenas noches!. Pasen por favor.

Campillay- ¡Buenas noches!. Muchas gracias por haber venido.

( Las visitas se acomodan y don Gastón toma la palabra)

Iturra .- Señores, daré lectura al relato escrito por Campillay, en base a lo que ustedes contaron. Rogaría que lo que consideren fuera de lugar, lo corrijan.

Pincheira- Como no de acuerdo.

Sta. Irma- Muy bien y además me comprometo a entregarles las letras de las canciones que cantamos en el Cabildo y algunas fotos de aquella época.

Benavente- Como en aquel tiempo yo era alcalde y trabajé mucho para que se instalara la papelería, daré toda clase de informaciones. Tal como les prometí al señor Sanzana y Campillay cuando me invitaron esta tarde.

( Iturra lee la obra y al terminar pregunta)

Iturra .- ¿Señorita Irma, qué le parece el relato? ¿Está de acuerdo con lo que usted sabe?

Sta. Irma- En lo que se refiere a mi parte está muy parecido y no cre



que haya que cambiar nada.

Iturra .-- Y usted don Carlos. ¿Qué dice del cuento?

Benavente-- Mire, hay por ahí un personaje que dialoga con don Nano que está demás. Y si ustedes se esperan, yo le escribiré a don Pantaleón Nuñez y le pediré nos envíe datos precisos de como se compró el fundo para la instalación de la fábrica.

Iturra .-- Gracias señor Benavente, tomaremos en cuenta sus sugerencias. Señor Pincheira, ¿usted tendría algo que agregar?

Pincheira-- Si.....oiga cuando yo era Sub-delegado, el puesto era ad-honorem y mal podía tener secretaria. Por lo tanto esa niña no existió jamás.

Iturra .-- Muy bien, gracias don José por su aclaración.

Campillay-- Ustedes disculparán que me haya desmandado, pero quise darle un poco de color al asunto nada más.

Iturra .-- Bien con esto quedaría más o menos terminada la investigación y los agradezco mucho su colaboración.

( Las visitas se levantan y se despiden ).

Sta. Irma-- Encantada de haberles sido útil y no olviden que les prometí las canciones. Cuando gusten pasen a buscarlas.

Benavente-- Mañana mismo le escribiré a don Pantaleón para tener mayores datos. Buenas noches.

Pincheira-- Si necesitan de mayores informaciones, yo tengo los nombres de las personas y copias de las cartas que el señor Salatín me envió. Buenas noches.

Iturra .-- Buenas noches y muchas gracias por todo.

Coro .-- Buenas noches señores.

( Se retiran y quedan los integrantes del TEL más Campillay )

Campillay-- Bueno señor Iturra, ¿Qué hacemos?. Por lo que se ve tendremos que rehacer el libreto.

Iturra .-- Yo creo que mejor no esperemos. Haga de una vez por toda la obra y donee las modificaciones pertinentes; usted por lo que pude apreciar en la huelga, maneja bien el diálogo y es capaz de hacer la pieza teatral. ¿Qué le parece el desafío?.

Campillay-- Me parece demasiado para mi cacumen, pero le haré empeño. ¿Cuándo debo tenerla lista?.

Iturra .-- Para el lunes tres sería ideal que tuviera aunque fuera la primera parte. Tenemos fijado el estreno de esta obra para el treinta de junio.

Campillay-- ¡Qué bueno! ¡Será para el día del bombero!. Entonces el lunes. Buenas noches.

Iturra .-- Buenas noches y gracias.

( Campillay se retira y al rato lo hacen los integrantes del TEL ).



INTRODUCCION A ESCENAS 1 - 2 - 3 - 4 -

I

El año cincuenta y uno  
Laja era un pueblo dormido  
que con las inundaciones  
se veía empobrecido.

II

Su gente era amistosa  
y vivían en familia  
con su fábrica de alcoholes  
y sus famosos melones.

III

Nosotros les mostraremos  
más o menos una semblanza  
como este pueblo vivía  
y quizás sin esperanzas.

IV

Algunos en la política,  
otros en el deporte.  
Las viejitas en el pelambre  
y otros en el rasguño.

V

4 Mil quinientos cuarenta y cuatro  
es cuando nació este Laja  
y después de varios siglos  
segua siendo un villorio.

VI

Claro que había Lajinos  
que soñaban ver su pueblo  
como una ciudad grande  
y por ello trabajaron.

VII

Muchos ni lo comprendieron  
tampoco se preocuparon  
querían vivir tranquilo  
y que nada se cambiara.

VIII

Más un día despertaron  
al progreso y sus problemas  
cambiaron sus pensamientos  
y de a poco se adaptaron.



ESCENA UNO : CASA DOÑA CHALLO

Personajes:

Heriberto Quezada      Carlos Benavente  
Luis Castro              Julio Huespe  
Doña Challo.

- Benavente.-- Salud Huespe. Sírrete, no seas puritano. No vas a tener que pagar tú.
- Huespe    .-- No majito lindo. Turco no poder tomar mucho. Mala borrache~~ra~~. Después regalar toda beineta, jarzones, beines, la to-  
cuya y lo lásticos.
- Quezada    .-- Ya turco, hácete hombre como nosotros. Al seco.
- Castro      .-- Salud y al seco.
- ( Se sirven y llaman a la señora Challo ).
- Castro      .-- Señora Rosario, atiéndanos por favor.
- Doña Chall-- Dígame señor Castro, ¿Qué se le ofrece?
- Castro      .-- ¿No tendría un pedazo de carne o un pollito que nos prepa-  
ra mientras conversamos?
- Da. Challo-- Les preparo un pollito a la cacerola si ustedes quieren,  
es lo único que tengo por ahota.
- Huespe      .-- Con pocos aliños para que no salga muy caro majita linda.  
Turco ser bobre.
- Da. Challo-- Como no, señor Huespe, así lo haremos, pierda cuidado.  
( Se retira el interior ).
- Quezada    .-- Bueno y como están las cosas en el partido. ¿Qué planes  
hay para las próximas elecciones don Carlos?
- Benavente.-- Mire, las órdenes que hay es ~~candidatar~~ a los mismos y  
estamos seguros de sacar por lo menos tres de los cinco  
candidatos.
- Huespe      .-- ¡Ojalá majito lindo!. Así no subirán impuestos. El bobre  
turco no tener blata con tanto impuestos. No tener ni jar-  
zoncillos, majito brecioso.
- Castro      .-- Este turco es más amarr~~ete~~. La tesorería tampoco tiene pla-  
ta, no hay ni para pagar las estampillas de las cartas.  
Nuestro pueblo tiene pocas entradas por impuestos. La agri-  
cultura paga muy poco y la alcoholera es una industria muy  
chica.
- Quezada    .-- Usted se está poniendo igual que el turco señor Castro. No  
se conforma con nada.
- Benavente.-- Dejémonos de polémicas y díganme si podrán ayudarme en la  
campaña de elección de Regidores.
- Quezada    .-- Como siempre, cuente con mi ayuda. Ud. sabe que nunca le  
he fallado.
- Castro      .-- Por mi parte tiene mi voto y le conseguiré otros más.



- Huespe .- Yo majito lindo, le ofrezco beines, beinetas, jarzones, jarzoncillos y tacuyo.
- Benavente.- Yo creo que lograremos elegir a los indicados.
- ( Doña Challo comienza a servirles )
- Quezada .- Gracias señora Rosario, nos repite las botellas por favor.
- Huespe .- Estar bueno majito, no pedir más licor, saliendo muy caro. Bobre turco no tener blata majo breciosos.
- Quezada .- Sírvelte calladito mejor turco, No seas llorón. Tienes el colchón lleno de plata.
- Huespe .- No majito, juro por Dios majito, turco ser muy bobre.
- ( Comienzan a servirse y se termina la escena. )

-----000000000000-----

ESCENA DOS: REUNION CLUB HURACAN

Personajes.- Zenón Fuica    Alfredo Diaz    José Saavedra  
                         Alcides Fuentes    Guillermo Altamirano

- Diaz .- Bueno, vamos a dar comienzo a la reunión de esta noche para ver que actividad podemos desarrollar a corto plazo.
- Fuentes .- Macanudo sería hacer un programita. Ojalá invitar a algunas cabritas encachadas que vengan a jugar con las basquetbolistas de Laja. ¡Oye! ¡A propósito! ¡Qué macanuda está la Irmita! ¡Mijita ridica!
- Fuica .- Déjate de leseras Alcides, y ponte serio para que podamos acordar algo. Claro que este tonto tiene una idea muy buena. Podríamos organizar un campeonato de básquetbol femenino.
- Saavedra .- Sería reinteresante. Podríamos invitar clubes de otros pueblos. Angol, Concepción, Los Angeles y quizás hasta de Yumbel.
- Altamirano.- Muy encachada la idea y yo le hago un agregadito. Cuando termine el campeonato realizamos un baile y con lo que obtengamos por las entradas, atendemos a las chiquillas que vengan a jugar.
- Saavedra .- En realidad. ¡ Muy buena la idea !. Solamente tendríamos un problema.
- Díaz .- ¿Cual sería ese problema?.
- Saavedra .- El alojamiento para las chiquillas. ¿ Cómo lo hacemos para ubicarlas?.
- Fuentes .- No se preocupen por eso; siendo mujeres, yo me las llevo a todas para la casa.
- Altamirano.- ¡Puchas que es pesado este tonto!. No se cabrea nunca. Se cree todo un picaflor y las mujeres no le dan ni bola.
- Fuentes .- ¿ Y tu hermanita qué dice?.
- ( Díaz le pega en la espalda y dice )
- Díaz .- Ya, cabreate y respeta un poquito más. Déjanos conversar



para ver la posibilidad de realizar esta idea.

- Saavedra    .- Miren, para el alojamiento de las chiquillas, podríamos dividir las según sea la cantidad que vengan y cada uno de nosotros, más los socios del club, daríamos alojamiento a una o a dos.
- Fuica       .- Pero es que nosotros vivimos en el campo. ¿Cómo las movilizamos?.
- Altamirano  .- Bueno, yo les podría facilitar los caballos de carreras que mi papá tiene en el campo y solucionamos el problema.
- Fuentes     .- ¿No es cierto que está bien macanuda la Irmita?.
- Díaz        .- ¡Ya salió este tonto otra vez, no se cabrea nunca!.
- Fuentes     .- ¿Y qué quieren?. Yo nací así; arrollador con las mujeres.
- Fuica       .- Bien, fijemos fecha para realizar el campeonato. ¿Qué les parece el 15 del próximo mes. Es lunes y tenemos vacaciones. El campeonato puede durar toda la semana. El sábado hacemos el baile y listo el programa.
- Saavedra    .- A mí me parece buena la fecha. Estoy de acuerdo.
- Díaz        .- Yo también. Como secretario del club, desde mañana mismo comenzaré a enviar las invitaciones.
- Altamirano  .- Macanudo. Pasado mañana hacemos reunión general y les comunicamos a los socios para que nos ayuden en la venta de entradas para el baile.
- Fuentes     .- Yo también voy a cooperar. Le diré a mi papá que nos consiga los jarros, los vasos y todo lo que necesitemos para el baile. De paso invitaré a la Irmita para que me acompañe.
- Fuica       .- ¡Ya saliste otra vez!. ¿Qué no puedes hablar nada en serio? . Te crees todo un don Juan.
- Fuentes     .- Es que soy un don Juan pus.
- Fuica       .- Eres un tonto cachiporra y nada más.
- Altamirano  .- Corten la discusión y acordemos los valores de las entradas para el baile y para los partidos de basquetbol.
- Díaz        .- Propongo que la entrada al baile sea de \$ 5 y para el basquetbol cobremos \$ 2 .-
- Saavedra    .- Yo estoy de acuerdo en que sea de \$ 3 para el baile y \$ 1 para los partidos.
- Fuentes     .- Apoyo la proposición de Saavedra. Cobrando un poco más barato, tendremos más público.
- Fuica       .- Me gusta esa insinuación y doy mi voto por esos precios.
- Altamirano  .- Como hay mayoría para aprobar los precios de \$ 3 y de \$ 1 , yo también voto por estas cantidades. Por lo tanto, me encargaré de comprar Vales Por y marcarlos con los precios.
- Díaz        .- No te olvides de timbrarlos con el timbre del club para controlar mejor las ventas.







- Hortencia .-- A propósito doña Anita, ¿se ha fijado lo enamorado que anda el hijo de don Guillermo?.
- Ana .-- Si, algo he visto por ahí. Anda muy acaramelado. Seguro que va a ver casorio.
- Hortencia .-- Difícil lo veo doña Anita porque los papás de la chiquilla no miran con buenos ojos al novio.
- Ana .-- Pero van a tener que verse obligados a aceptarlo, porque según las malas lenguas, ya hay un encarguito en camino. No lo digo yo. Son comentarios.
- Hortencia .-- Es tan mal hablada la gente Anita, todo lo piensan mal. Menos mal que yo no tengo hijas mujeres.
- Ana .-- Menos mal que la mía se casó muy bien. Así que estoy libre de pelambrería. Compadezco a las señoras que tienen hijas casaderas, porque si las ven conversando con un joven, son capaces de inventarles quizás que cosa.
- Hortencia .-- Así no más es Anita. Por suerte que nosotras no nos preocupamos de la vida ajena.
- Ana .-- Muy bien pues doña Tanchita. ¿Vendrá usted a la novena de esta tarde?.
- Hortencia .-- Si.. Tengo que traerle unas flores a la virgen y si usted viene esta tarde conversamos más. Tengo tantas cosas que decirle que me faltaría tiempo ahora.
- Ana .-- ¡Cómo no! Esta tarde nos juntamos. Yo debo venir porque le estoy debiendo unas velitas a San Sebastián.
- Hortencia .-- Será hasta esta tarde pues Anita y salude de mi parte a su familia.
- Ana .-- En su nombre y muchas gracias, Hasta más tarde.
- ( Se despiden y toman rumbos diferentes terminando la escena número tres ).

-----oooooooooooooooooooooooo-----

ESCENA NUMERO CUATRO EN LA ESTACION

Personajes: Chindo porotos      El Camaleón  
                  Peyo Golpe            El Tocho

- Chindo .-- ¡A las ricas manzanas! ¡caserita ricas las manzanas! ¡Baratas las manzanas!.
- Camaleón .-- ¡A los buenos melones! ¡Lleve los maduritos! ¡los escritos con plumas de pavo soltero caserita!.
- Peyo .-- ¡Las naranjas jugositas! ¡puro jugo estas naranjitas! ¡Lleve a sus regalones caserita muy baratas las naranjas!
- Tocho .-- ¡ Los uraznás peluos, los pelados maduritos! ¿Quien va querer los ricos pelados?.

( Terminan de vender y se reunen )



- Peyo .-- ¡ Y cómo les fue en la venta?
- Tocho .-- Del uno vendí toitas los uraznos.
- Camaleón .-- No hay caso con los melones de Laja, me los peñaron.
- Chindo .-- Me quearon como seis manzanas, pero esas las comimos nosotros, nos toca de una y media a cada uno.
- Peyo .-- Listo entonces, toita la plata aquí en mis manos, quiero verla.
- ( Le ~~van~~ hacen entrega de las platas y procede a contar )
- Peyo .-- Juntamos con lo que yo tengo \$ 230 así que vamos hacer lo siguiente. \$ 50 para cada uno y los otros treinta los gastamos onde el guate lápiz. Unos sanguchotes y una pilsenes. ¿ Qué me dicen?.
- Tocho . Listo no más, vengan esos cincuenta.
- Camaleón .-- Pasando los cincuenta, donde mis ojos te vean.
- Chindo .-- Al ojo del amo engorda el caballo , pásame esos cincuenta mucha falta me está haviendp.
- Peyo .-- Antes que vamos a tomar, para esta noche aún tenemos luna llena, así que estará clarito. Nos tiramos otra salto al San Lucas.
- Chindo .-- De acordión. Estoy como bala para la rastría.
- Camaleón .-- Yo estoy de acuerdo, pero me tiran a los uraznos mejor anoche casi me pillan en el melonar. Salí con el hocico lleno de bostas aonde tuve que salir gatiando.
- Peyo .-- Buena oh! Déjame a mí el melonar y tu te tirad a las naranjas.
- Tocho .-- ¡ Anoche cuando estaba en los naranjos salió una mina del fundo a la pampa! ¡ Le blanquiaban las nalgas aonde se agachó a hacer una necesidad! ¡ Un cuartec de primera!.
- Peyo .-- De acuerdo entonces. Esta noche a la misma hora. Nos tiramos al fundo de los Carmine. Estos gringos getones ni se dan cuenta porqué venden tan poco ahora.
- Camaleón .-- No nos descuidemos. Cualquiera noche nos pillan y nos dejan el trasero como colador.
- Tocho .-- ¡ Qué nos van a pillar! ¡ Nosotros somos muy vivos! ¿ No es cierto Peyo?.
- Peyo .-- ¡ Claro! y gracias a mí que descubrí esta minita. Sin decirle a nadie porque si no, nos hacen la competencia.
- Coro . Listo no más. Ahora vamos a las pilsenes.

( Se alejan conversando y termina la escena número 4 )

-----0000000000-----



CANCION INTRODUCCION A LA OBRA  
LOS DIEZ DE LA FAMA

I

Ya conocieron a Laja  
del año cincuenta y uno  
con su gente carifiosa  
y sus famosos melones

II

Vivían ellos tranquilos  
y sin pensar en los cambios  
pero un día despertaron  
luchando por el progreso

III

Ahora les mostraremos  
como llegó a este pueblo  
aquel hombre que traía  
para Laja la grandeza

IV

Buscó a los que podrían  
ayudarlo en sus afanes  
demostrando que querían  
engrandecer a su pueblo

V

Se encontraron con problemas  
más lograron superarlos  
con ayuda de la gente  
que se unieron en Cabildo

VI

Pensaron de que el progreso  
se olvidara de su pueblo  
si entre todos no luchaban  
por cogerlo entre sus manos

VII

Como son muchos los años  
que desde entonces han pasado  
rogamos que nos perdonen  
si algo se ha olvidado.

-----0000000-----



PRIMER ACTO

Escena en el fundo San Lucas.

Benavente.-- Hasta aquí lo acompaño, don Pantaleón. No quiero que los señores Carmine me vean. Es preferible que converse usted con ellos.

Pantaleón.-- No se preocupe señor Benavente. Muchas gracias por su ayuda. Es muy estimada por mi parte. Ella ha hecho posible que pueda comenzar con mi misión.

Benavente.-- No tiene porqué dármas señor Nuñez. Como alcalde de Laja es mi obligación velar para el engrandecimiento de este pueblo.

Pantaleón.-- Señor Benavente, le pediré un favor muy especial, lo hago por el éxito de esta diligencia.

Benavente.-- ¡Cómo no! Dígame que otra cosa puedo hacer por usted.

Pantaleón.-- Le ruego que lo conversado, quede en el más estricto silencio. Nadie más que usted sabe esto.

Benavente.-- Confío en mí señor Nuñez. No hablaré nada hasta que todo esté concluido.

Pantaleón.-- Es lo que espero. Le agradezco nuevamente todo lo que ha hecho por mí y por el éxito de mi misión. Nos veremos más adelante. ¡Hasta la vista señor Benavente!

Benavente.-- Hasta siempre señor Nuñez. Y le repito que estoy a sus órdenes para lo que sea necesario.

Pantaleón.-- Hasta luego señor Benavente.

( Se retira Benavente y Pantaleón enfrenta al portón del del Fundo. Caminando hasta la casa. Al verlo avanzar una dama se le acerca )

Margarita.-- Buenas tardes señor. ¿Se le ofrece algo? Tengo verduras y frutas fresquitas, recién traídas del campo.

Pantaleón.-- Gracias señorita. Muy amable. Buenas tardes tenga usted también. No vengo a comprar verduras; solo quiero conversar con los dueños de esta propiedad. ¿Será posible? ¡Oh, que tanto soy! A lo mejor estoy hablando con la dueña.

Margarita.-- No señor. Yo soy una empleada del fundo. El dueño es don Franco Carmine. Un caballero muy buenazo.

Pantaleón.-- ¡Qué lástima! Pensé que usted sería uno de los dueños. ¡Habría sido tan interesante conversar con usted!

Margarita.-- ¡Mírenlo no más! ¡Tan halagador que lo han de ver! Tome asiento, la sombra del patio le refrescará la mollera mientras yo llamo a don Franco.

( Pantaleón se sienta a esperar, a los pocos minutos vuelve Margarita con don Franco )

Margarita.-- ¡Don Franco! Ese es el señor que pregunta por usted.

Pantaleón.-- ( Levantándose ) Pantaleón Nuñez a sus órdenes. Tanto gusto



de conocerlo.

Franco        .-- Franco Carmine, un servidor. ¿En qué puedo serle útil?  
Pero..... sentémonos. ( Así lo hacen )

Pantaleón.-- Señor Carmine. Hace tres días que estoy en Laja y deseo  
comprar su fundo. Está muy bien ubicado y se presta para  
lo que necesito.

Franco        .-- Muy interesante su proposición, pero no veo para que le  
pueda ser útil este fundo. Además nosotros no hemos pensa-  
do en vender.

Pantaleón.-- ¿Nosotros dijo?. ¿Acaso, hay más propietarios?

Franco        .-- Si señor... mi hermano Nano, mi esposa, mi hijo y la espo-  
sa de éste. Voy a llamar a mi hermano para que lo conozca  
y sepa de su interés en el fundo.

Pantaleón.-- Muy bien, es mejor así.

Franco        .-- Margarita.....; Ven!.

Margarita.-- Diga señor Carmine, mande usted.

Franco        .-- Ve al huerto y dile a Nano que se acerque por acá. Necesita  
conversar con él.

Margarita.-- Como usted mande don Franco. Voy corriendo.

Franco        .-- Señor Nuñez. ¿Cuál es la razón verdadera de su interés por  
nuestro fundo?.

Pantaleón.-- Quiero instalarme con una aserradero. Hay muchos árboles  
que se pueden explotar. Hay agua en abundancia y al traer  
las herramientas necesarias, podría ~~haber~~ haber una fuen-  
te de trabajo para los Lajinos.

Franco        .-- También quedaría sin trabajo la gente del fundo.

Pantaleón.-- Ese problema tendría fácil solución. Piense que todo el  
pueblo ganaría. Vendría una ganancia para el comercio y pro-  
greso para el pueblo.

Franco        .-- Todo eso se ve muy bonito. ¿Y nosotros, ¿qué tendríamos pa-  
ra vivir?.

Pantaleón.-- Bueno. Ustedes con lo que obtengan de la venta, se podrán  
instalar en una ciudad grande como Concepción o Santiago.

Franco        .-- Pero, yo compré este fundo con todos mis ahorros. Aquí vi-  
vo tranquilo y descansado. El hecho de cambiar, me traería  
muchos disgustos.

Pantaleón.-- No crea señor Carmine. La vida en la ciudad no es tan mala.  
También tiene sus ventajas.

Franco        .-- Si, tiene usted razón. Pero me siento mejor aquí.  
( Aparece Margarita con Nano Carmine )

Franco        .-- ( Parándose ) Nano, te presento al señor Pantaleón Nuñez.  
Viene a conversar con nosotros. Está interesado en compra-  
nos el fundo.

Nano         .-- Nano Carmine a sus órdenes..... no, no se pare. ¿Cuáles son  
las razones de su interés por el fundo?.

Pantaleón.-- Las razones son simples. Tal como le dije a su hermano. Es



te fundo está bien ubicado y tiene abundancia de agua. Es ideal para instalar un aserreadero.

Nano -- ¿Y porqué no busca en otra parte?. Hay otras propiedades en este pueblo.

Pantaleón.-- Hay razones muy especiales para querer instalarme en este lugar.

Franco -- Escuche señor Nuñez. Espérenos unos diez minutos y nosotros conversaremos privadamente. Si hay acuerdo con Nano, seguiremos analizando su proposición.

Pantaleón.-- Encantado. Aquí les espero. Tómense el tiempo que quieran.

Franco -- Muy bien. Vamos Nano a la oficina.

Nano -- Claro, permiso señor Nuñez.

Pantaleón.-- Adelante, no se preocupe.

Franco -- Disculpe señor Nuñez, Volvemos enseguida.

Pantaleón.-- Está bien señor Carmine, vaya con tranquilidad.

§ Se retiran a deliberar. Pantaleón habla con Margarita)

Pantaleón.-- ¿Y qué tal las ventas señorita? ¿Muchos compradores?.

Margarita.-- Más o menos no más señor. Algo se vende.

Pantaleón.-- Estoy seguro que vendrán muchos varones atraídos por su belleza.

Margarita.-- Parece que a usted le gusta burlarse de la gente como una.

Pantaleón.-- ¿ Porqué dice eso señorita? ¿ En qué forma me estoy burlando?.

Margarita.-- Al decir que soy bonita.

Pantaleón.-- ¡ Pero si es la pura verdad, sinceramente!. Mujeres como usted es difícil encontrarlas solteras.

Margarita.-- ¡Qué va señor!. Soy soltera y sin esperanzas. ¿Quién se va a fijar en mi?.

Pantaleón.-- Quiere decir que aquí están ciegos. ¡No fíjense en una mujer como usted!.

Margarita.-- Muchas gracias por sus lisonjas.

Pantaleón.-- No tiene porqué darlas. Es la verdad.

( Vuelven Franco y Nano)

Franco -- Señor Nuñez. Hemos decidido tomar en consideración su proposición y le solicitaremos el siguiente favor.

Pantaleón.-- Lo que guste señor Carmine, estoy a su disposición.

Franco -- ¿Podría esperar hasta mañana?. Nosotros podríamos tenerle una respuesta más concreta al respecto.

Pantaleón.-- De acuerdo, Mañana vendría antes de las doce. Con el permiso de ustedes.

Franco -- Hasta mañana señor Nuñez.

Nano -- Que lo pase bien señor Nuñez.

( Los Carmine entran y Pantaleón se despide de Margarita)

Pantaleón.-- ¡Hasta mañana señorita! ¡Mucho gusto de conocerla! ¡ Pron-



to tendrás el placer de verla nuevamente! Felicidades y que Dios la guarde siempre tan bonita.

Margarita.-- ¿Tan galante que lo han de ver! Hasta mañana señor.

( Al irse Pantaleón, Margarita se queda pensativa. Por detrás de la casa aparece Mena, otra empleada ).

Mena -- ¿Qué le pasa señorita Margarita que la veo tan triste y pensativa?.

Margarita.-- Parece que vamos a quedar sin trabajo Mena.

Mena -- ¿Porqué señorita?.

Margarita.-- Los patrones van a vender el fundo, dicen.

Mena -- ¡No me diga señorita! ¿Cómo sabe usted eso?.

Margarita.-- Por aquí anduvo un señor que está interesado en comprar el fundo.

Mena -- ¿Y los patrones están de acuerdo?.

Margarita.-- Quizás, por que lo citaron para mañana.

Mena -- ¡Puchas la lesera! Nosotros sí que quedaríamos jodidas. Yo más que ninguna. ¿Qué voy a hacer con mis dos crías? Se van los patroneitos. ¿Y de quién voy a recibir ayuda?.

Margarita.-- Hable con el patrón doña Mena. El tendrá que preocuparse de usted y de los niños.

Mena -- ¿Lo cree posible señorita?.

Margarita.-- Claro. Tendrá que escucharla.

Mena -- Así lo haré señorita Margarita. Gracias por su consejo.

Margarita.-- Hágalo doña Mena y también enciéndale una velita a las ánimas para que no se venda el fundo.

Mena. -- ¡De veras! También le haré una manda a San Sebastián. ¡Ojalá nos haga la gracia!.

Margarita.-- Yo también le prometeré un paquete de velas para el Veinte de enero. Vamos a almorzar doña Mena.

Mena -- Vamos. Dios quiera que todo siga como está.

Margarita.-- Roguemos porque así sea.

( Se retiran. Cambio. Los Carmine esperan. Margarita arregla la verdura ).

Franco -- Entonces Nano, fijamos ese precio al fundo.

Nano -- Sí. Creo que es el más ajustado.

Franco -- ¿Pero crees tú que lo acepte?.

Nano -- Será cosa de él. Está interesado y sabrá si le conviene o no.

Franco -- (Hablando a Margarita) ¿Qué te pasa Margarita? Te veo muy triste. ¿Tienes algún problema?.

Margarita.-- No patroncito. Es que ayer sin querer escuché la conversación de ustedes y pienso que al vender el fundo nosotros quedaremos sin trabajo.

Nano -- No te preocupes. A lo mejor se ajusta con el precio y no hay venta.



Margarita.-- ¿Qué haríamos nosotras sin trabajo?.

Franco .-- ¿Porqué dices nosotras?.

Margarita.-- Por la Mena don Franco. ¿Qué va hacer ella con sus dos chiquillos?.

Nano .-- De eso me engargaré yo.

( Vuelve Pantaleón )

Pantaleón.-- ¡Muy buenos días señores!. Aquí estoy nuevamente; ustedes dirán. ¿Qué han pensado?.

Franco .-- Buenos días señor Nuñez.

Nano .-- ¿Cómo ha amanecido señor Nuñez?.

Pantaleón.-- Bien muy bien don Nano. ¿Y podría saber que han acordado en cuanto a la venta?.

Franco .-- Analizando su proposición, hemos llegado al siguiente acuerdo. Nosotros venderíamos el fundo, pero después de sacar toda la cosecha. El valor que fijamos sería de cinco millones.

Pantaleón.-- ( Después de pensar un rato ) Bien, tendré que consultar con mis socios. ¿Habrá posibilidad de llamar por teléfono a Santiago?.

Nano .-- Tendría que ir al teléfono público. Es la única parte en que hay.

Pantaleón.-- Voy a llamar. Cuando vuelva sabrán si acepten el precio.

Franco .-- Muy bien señor Nuñez. Nosotros no estamos apurados.

Pantaleón.-- Será hasta más rato entonces. Apenas me desocupe vuelvo por ~~entonces~~ estos lados.

Carmines .-- Hasta luego señor Nuñez.

( Se retiran y en escena queda solo Margarita )

Margarita.-- ( Pensando en voz alta ). Parece que la manda a San Sebastián no tendrá efecto. Por lo que se ve, el negocio se hace.

( Mueve la cabeza y suspira. Se pone a arreglar la ~~frutera~~ verdura. Luego se pone a cantar ).

( Pantaleón aparece sorpresivamente )

Pantaleón.-- ¡Quiubo señorita! ¿Qué linda se ve cantando! ¿De quién se acuerda que se pone tan alegre?.

Margarita.-- ¡Puchas que me asustó señor! ¡Otra vez volví por acá!.

Pantaleón.-- Así es. Por usted volvería a cada rato. ¿Están sus patronas por ahí? Les traigo buenas noticias. Ilémoslos por favor.

Margarita.-- Bueno señor, voy al tiro. Pase a sentarse mientras ellos llegan.

( Entra a la casa. Pantaleón se sienta. Al rato vuelven los Carmines sin Margarita )



- Pantaleón.-- ¿Qué dicen caballeros? ¡Estamos de suerte! Mis socios se han convencido que el fundo vale los cinco millones.
- Franco -- Escuche señor Nuñez, usted y sus socios parecen muy interesados en comprarnos el ~~fundo~~ terreno. Nosotros tenemos muy poco interés en vender. Tenemos nuestras siembras y pronto vendrá la época de cosechas. Pensándolo bien los cinco millones no son suficientes. Tal vez podríamos reconsiderar el precio en unos siete millones.
- Pantaleón.-- (Sin poder disimular su desagrado). ¡ Señores Carmine! Volveré a llamar a Santiago. Les daré a conocer a mis socios este nuevo precio y ellos decidirán. Las atribuciones que me entregaron no pasan más allá del precio que fijaron inicialmente. Señores; quisiera estar seguro de que ustedes no se están aprovechando de mi buena voluntad. ¡ Hasta luego!
- Nano. -- Señor Nuñez. Estamos convencidos que defendemos lo nuestro y el derecho de la gente que trabajan en el fundo. ¡ Hasta la vista señor Nuñez!
- ( Margarita no puede disimular su alegría. Al retirarse Pantaleón, se acerca a los Carmine )
- Margarita.-- ¡Qué bueno patroncitos! ¡Así me gusta! ¡Qué lindo sería que no volviera más!
- Franco -- No te preocupes Margarita. No creo que le acepten el precio, así que quédate tranquila. Nosotros iremos a trabajar y tú preocúpate de tu trabajo.
- ( Margarita vuelve a sus frutas. Por detrás aparece Mena acompañada de un inquilino )
- Emeterio -- ¿Qué le pasa misa! Margarita que está tan triste? ¿ Está enferma?.
- Margarita.-- No Emeterio. Doña Filomena sabe porqué estoy triste.
- Filomena -- Si hermano. Fíjate que los patronos quieren vender el fundo.
- Emeterio -- ¡ No me digas! ¿ Cómo sabes tú eso?.
- Filomena -- La señorita Margarita me contó que estuvo un caballero aquí conversando con los patronos. Les daba cinco millones.
- Emeterio -- ¡ Chitas que harta plata! ¿Y los patronos que dicen?.
- Margarita.-- Ellos le pidieron siete millones hoy día y este señor partió a hablar por teléfono a la Capital. Si los socios aceptan el precio, a lo mejor se vende.
- Emeterio -- ¡Puchas oh! ¿ Y nosotros? ¡Fijo que quedaremos botados! ¿ Y para que quieren comprar el fundo?.
- Filomena.-- Parece que van a instalar un aserradero.
- Emeterio -- ¡ Oiga Margarita! ¿ No será un viejo negro chico, el que quiere comprar el fundo?.



Margarita.-- Sí. Así no más es.

Emeterio .-- Me tinea que es el mismo que andaba con el alcalde en el pueblo.

( Nuevamente aparece Pantaleón ).

Pantaleón.-- Señorita, volví bien rápido. Deseo conversar con sus patrones. Llámelos por favor.

( Margarita entra a la casa. Emeterio y Filomena se retiran. Pantaleón se sienta a esperar. Llegan los Carmine )

Pantaleón.-- ¡Caballeros! ¡Estamos de suerte! No hubo espera para la llamada a Santiago. Mis socios se han convencido de que su fundo vale los siete millones y acceden a pagar ese valor.

Franco .-- Me parece que ustedes lo necesitan de verdad. Por lo tanto le rogaríamos que se quede a almorzar, para que finiquitemos los detalles. Tenga la bondad de acompañarnos.

Pantaleón.-- ¡Contodo gusto! Muchas gracias.

( Entran a la casa. Emeterio y Filomena vuelven )

Filomena .-- ¿ Te dai cuenta Emeterio qué tenemos mala pata? Los patrones van a vender el fundo.

Emeterio .-- Así es no más pua Mena. Los pobres siempre tenemos mala leche.

( Llega Margarita )

Margarita.-- ¿Qué les pasa a ustedes dos que están tan amargados? ¿ Se enteraron de la noticia, de que los patrones venden?.

Filomena .-- Así es misia Margarita. Quisieremos toitos botaos.

Margarita.-- Vamos a tener que hablar con los patrones. Algo tendrán que hacer por nosotros. Y en especial por ~~tú~~ tí Mena. No te pueden dejar botada con tus dos chiquillos. Don Nano tiene que hacerse responsable de ellos.

Filomena .-- Pero es que yo no le puedo exigir al patroncito. Ellos son los dueños de todo y yo una simple empleada.

( Salen los Carmine con Pantaleón y se despiden )

Franco .-- Entonces queda acordado señor Nuñez. Yo viajo a Santiago la próxima semana para la firma de la compra-venta.

Nano .-- Así es mejor. Franco es el representante legal y su firma basta.

Pantaleón.-- Conforme señores; en Santiago nos veremos. Muchas gracias por su almuerzo. Estuvo exquisito. Hasta la vista.

Carmine .-- Hasta siempre señor Nuñez.

( Pantaleón se va. Los Carmine van a entrar y Margarita los detiene ).

Margarita.-- ¡ Patroncitos, perdonen! Nos podría escuchar una palabrita por favor.



Franco .-- ¿ Qué quieren? ¿ Qué se les ofrece?.

Margarita.-- Patroncito, perdone. Nos dimos cuenta que ustedes venden el fundo. Nosotros quedaremos sin trabajo.

Emeterio .-- Así es patroncito. Disculpe pero....¿Qué sería de nosotros?

Filomena .-- Don Nano, discúlpeme por favor y perdone mi atrevimiento. ¿ Qué voy a hacer con mis chiquillos?. Ustedes venden el fundo y se van. ¿Quién me ayudará a mantenerlos?. Por lo menos aquí en el fundo tengo casa y comida para ellos.

Nano .-- No te preocupés niña. Yo hablaré para que te dejen como cocinera cuando instalen el aserreadero. También me preocuparé de dejarte un pedazo de terreno para que hagas tu casa.

Filomena .-- ¡ Gracias, muchas gracias patroncito!. Dios lo bendiga por lo bueno que es usted.

Emeterio .-- Patroncito. ¿ Y yo donde voy a quedar?.

Franco .-- También trataremos de ubicarte en el aserreadero. En cuanto a tí Margarita, hablaremos con Benavente para que te ~~sep~~ ocupe en su casa.

Emeterio .-- Gracias patroncitos. Son ustedes muy buenos.

Margarita.-- Gracias don Franco. Que Dios se lo pague.

( Se retiran todos y termina la parte primera)

=====00000000000000000000=====

## S E G U N D O                      A C T O =====

Oficina del Sub-delegado.--

Personajes.= Victor Figueroa      Carlos Benavente  
José Pincheira y otros.--

Pincheira.-- (Leyendo una carta, se dirige al señor Benavente). Por esta carta que ha llegado de Santiago, me doy cuenta que te nemos la oportunidad de que Laja sea grande.

Benavente.-- Así es señor Pincheira, Por lo tanto yo le rogaría que ha ga lo posible por lograr que esto se convierta en realidad.

Pincheira.-- De acuerdo señor Benavente. Usted como alcalde tendría que ayudarnos.

Benavente.-- Yo haré todo lo que pueda desde mi puesto de alcalde. Estaré listo para conversar con los Carmine cuando ustedes hagan lo que tienen pensado. Hasta luego señor Pincheira.  
( Se retira de la escena)

Pincheira.-- ¡ Figueroa!. Anda y trae a esta oficina a Fonseca, a Huespe y a Castro. Les tengo un trabajo.

Figueroa .-- De acuerdo. Al tiro.



( Sale Figueroa y al rato vuelve con las personas indicadas. Todos se acomodan ).

**Pincheira.** -- Los he reunido porque tengo en mis manos una carta de la Papelera de Puente Alto. Está dirigida al Gobernador de Laja. Pero como ese cargo no existe en este pueblo me he atrevido a abrirla. En ella esta empresa solicita que si el pueblo puede hacer algo para que los Carmines le vendan el fundo. Ellos se comprometen a ocupar en la industria que instalen, al máximo de personas de Laja.

**Figueroa.** -- ¿ Y porqué ellos no hicieron empeño de comprarlo directamente?.

**Huespe.** -- Claro majito lindo, ellos poder comprar solos.

**Castro.** -- Ellos debieron de enviar un representante.

**Pincheira.** -- Así lo hicieron. Pero resulta que los Carmines cambiaron dos veces de precio. Don Franco debía ir a Santiago para ~~firmar~~ firmar el traspaso. En vez de viajar, envió una nota ~~diciendo~~ diciéndo que ahora, pedían diez millones.

**Figueroa.** -- Bueno. ¿ Y la Compañía acepta o no?.

**Pincheira.** -- No acepta y dice que esto parece juego de niño chico. En General Cruz están muy interesados por conseguir que la industria se instale allá. Por lo tanto nosotros debemos luchar por que se quede aquí. ¿Qué opinan ustedes?.

**Castro.** -- Sería interesante. Nosotros necesitamos dar auge a este pueblo. Ya que lo único que tiene, es la fábrica de alcohol que ocupa muy poca gente. ¿No lo crees así Figueroa?.

**Figueroa.** -- Si, eso y su fama por los buenos melones, nada más. Estoy de acuerdo en hacer algo. ¿Y tú Huespe, qué opinas?.

**Huespe.** -- Claro majito lindo. Habiendo trabajo yo ~~podría~~ podría vender más la tocuyo, muchas beinetas, jarzoncillos, los beinnes y los jarzones. Yo ayudo majito brechosos ¿Qué habría que hacer?.

**Pincheira.** -- Yo creo que debemos citar a la gente casa por casa explicándoles los motivos que nos guían para realizar un cabildo. Si la gente nos apoya, lo haremos mañana a las once.

**Castro.** -- ¿Pero como lo hacemos?. Tendríamos que dividir el pueblo en sectores.

**Pincheira.** -- Claro, Lo dividimos en tres partes. No, .. mejor en cuatro. Yo me paso por encima de la Constitución de la República y también me pongo a citar a la gente. ¿Están de acuerdo?.

**Coro.** -- De acuerdo. Todos ayudaremos.

**Pincheira.** -- Muy bien. Tomen estos cuadernos. Aquí anotan los nombres y nos juntamos una vez que terminemos. Son la seis de la tarde. Visitaremos casa por casa, sin pasar por alto ninguna. Seguiremos hasta terminar. No importa la hora que terminemos. ¿Conforme?.



Figueroa .- Conforme. ¿A cuál lado voy yo?.

Pincheira.- Tú Figueroa, verás todas las casas del norte.

Castro .- ¿Y yo dónde voy?.

Pincheira.- Tú Castro, te toca todo el lado Este. Tú Huespe, te toca todas las del sur. Yo me quedo para el lado de la estación. Vamos, que el tiempo se hace corto. Ojalá que nuestro llamado tengo eco.

Castro .- Es desear que así suceda. Nuestro pueblo merece algo grande.

Figueroa .- Efectivamente. Todos saldremos ganando si logramos que la industria se instale aquí.

Huespe .- Yo también ganando mucho al vender hartas beinetas.

( Salen todos )

=====000000000000=====

### C A N C I O N   A   L A   C I T A C I O N

#### I

Salieron con sus cuadernos  
a conquistar a la gente  
para lograr que vendieran  
el fundo de los Carmines.

#### II

Querían para su pueblo  
algo grande y lo pelearon  
juntando a todo el pueblo  
en un cabildo en la calle.

#### III

Pasaron casa por casa  
y a todos convencieron  
para que los apoyaran  
en hacer grande a Laja.

#### IV

Algunos lo comprendieron  
otros le hicieron rechazo  
al Final todos lucharon  
por conseguir el progreso

#### V

Gente que nunca salía  
ese día si, lo hicieron  
pues para el pueblo ellos vieron  
horizontes de grandeza.

#### VI

Ahora ya los veremos  
como se entusiasmaron  
gritando por todo el pueblo  
que se vayan los Carmines.

#### VII

Las señoritas solteras  
gritaban que con la industria  
llegarían otros hombres  
para casarse con ellas.

#### VIII

Paro presten atención  
y vean toda la escena  
ya seguimos la función  
de esta obra Lajina.

=====000000000000000000000000=====



I

Castro conversa con un matrimonio.

- Castro    .-- Y como les estaba explicando señores. Es muy interesante que el pueblo se una para lograr la instalación de la fábrica. Unidos podremos presionar a los Carmine y hacerlos cumplir su palabra.
- Señora    .-- ¿Pero que vamos a ganar nosotros? Si la industria no nos va a comprar nada.
- Castro    .-- ¿Pero ustedes no tienen hijos estudiando fuera de Laja?
- Señora    .-- Si. Tenemos dos hijos. Uno estudia en la Industrial de Angol y una niña en el Instituto Comercial de Los Angeles.
- Castro    .-- ¡Ven!. Ahí esta lo que usted ganaría.
- Esposo    .-- No entiendo. ¿Como ganaríamos?
- Castro    .-- Veánlo. La industria necesitará profesionales, mecánicos, eléctricos, etc.. Su hijo tendría oportunidad de trabajar cerca de su casa y su hija podría ocuparse como secretaria en la oficina de algún Jefe.
- Señora    .-- Creo que el señor Castro tiene razón. Debemos apoyarlo. ¿No lo crees así?
- Esposo    .-- Si, estoy de acuerdo. Señor Castro cuente con nuestra asistencia.

(termina la escena)

II

- Huespe    .-- Y así majito lindo, como yo decir, usted poder instalar negocio y ganar blatita cuando la fábrica comience a trabajar. Podría instalar un almacén, una tienda, una carnicería, tantas cosas.....
- Hombre    .-- Pero señor Huespe. ¿De donde obtengo la plata para instalarme?
- Huespe    .-- No te preocupes majito precioso. Túco prestando al 5% y también entregar mercaderías a breccio de costo.
- Hombre    .-- Bueno si es así. Entonces lo apoyaré yo también. Mañana estaré en el cabildo.
- Huespe    .-- Muchas gracias majito lindo. No olvidar que yo brestar blata y vender mercaderías al costo. Hasta mañana majito breccioso.

(termina otra escena)

III

- Figueroa  .-- Señor Garrido, usted comprenderá que nosotros necesitamos su apoyo. Deben asistir mañana al cabildo. Cuando crezca Laja todos ganaremos.
- Garrido    .-- ¿En que forma?



**Figuerola** .- Bueno, traerán a sus esposas e hijos y la escuela tendrá que agrandarse. Se necesitará más profesores. Su hijo Hernán podrá trabajar aquí.

**Garrido** .- ~~Esa~~ En verdad que usted tiene razón. Cuenta con mi asistencia, la de mi señora y la de mis hijas.

**Figuerola** .- Que bien señor Garrido. ¿Pero, irán sus hijas? Yo nunca las he visto en el pueblo. Solamente en la Iglesia.

**Garrido** .- Estoy seguro de que ~~ya~~ irán. Ellas quieren mucho a su hermano Hernán. Cuando yo les diga que al instalarse la fábrica él puede trabajar aquí en Laja, harán lo posible por tenerlo cerca. Así que váyase tranquilo que allá estaremos a la hora indicada.

**Figuerola** .- Muchas gracias señor Garrido. Lo esperamos mañana.

( Termina esta escena y volvemos a la Sub-delegación )

-----

**Figuerola** .- Menos mal que ya terminé. La gente está de acuerdo que les exijamos a los Carmines que vendan. Se han convencido de que Laja se beneficiará con una industria.

**Huespe** .- Majito lindo. Turco teniendo mucha suerte. Toda la gente venir mañana y yo hacer varios bréstanos al 5 %.

**Castro** .- He logrado que todas las personas que inscribí, comprendieran el motivo del Cabildo y asistirán.

**Figuerola** .- Si. En realidad hay mucho entusiasmo. Hasta las señoritas Garrido se harán presente. ¿Se fijan ellas que nunca salen a la calle también están de acuerdo ~~en~~ venir.

**Pincheira** .- Bien, (sacando un reloj de bolsillo) Ya son las dos de la madrugada.

**Huespe** .- Bueno majito lindo, vámonos a dormir.

**Pincheira** .- Espérate turco no te apures tanto. Tenemos citados a la gente aquí frente a la oficina. ¿Pero... desde donde le hablaremos?. Tú ves que aquí no hay ni una tarima siquiera.

**Figuerola** .- Vamonos a dormir mejor, mañana vemos eso.

**Pincheira** .- No. No podemos tener esperando a la gente mañana. A pena se reúnan debemos hablarles. Así tendremos mayor apoyo. ¿Que dices tú a eso Castro?

**Castro** .- Bueno, yo creo que Figuerola podría tener la solución.

**Figuerola** .- A ver... déjame pensar. ¡Ah ya se! ... Hablaré con don Elías Eltit para que me facilite el camión de la alcohollera. Nos subimos en la carrocería y quedamos más alto. Desde ahí todos nos podrán escuchar.

**Huespe** .- Buena idea majito lindo. Ahora sí que podemos ir a dormir.

**Castro** .- Si. De aquí hasta las 10,30 alcanzamos a dormir algunas horas.



Pincheira.-- Bien vámonos y mañana temprano aquí.

Voz 1 -- Señores, bien.  
Voz 2 -- (Termina segundo acto)

Voz 3 --  
Voz 4 --  
Voz 5 --  
Voz 6 --

Pincheira.-- TERCER ACTO Ponámosnos más de acuerdo y  
vamos a instalar algunos letrados mientras tanto.

Escena del Cabildo. PRO-SEPELERA: QUE SE INSTALE LA PA-  
PELERA. QUEREMOS LAS SOLETERAS PARA NUEB-

Pincheira.-- (Arriba del Camión) Señores. Los he citado para que co-  
nozcan la posibilidades que tiene nuestro pueblo para  
salir de su pobreza. Me ha llegado una carta de la Pa-  
pelera de Puente Alto en la que piden que les ayudemos  
a conseguir que los Carmines les vendan el fundo. Ellos  
quieren instalar una fábrica en este pueblo. Los gringos  
pidieron primero cinco millones. Cuando le aceptaron es-  
te precio subieron a siete millones. Se les aceptó este  
nuevo valor y Franco Carmine se comprometió a viajar a  
Santiago para finiquitar la venta. No lo hizo así. Man-  
dó una carta pidiendo diez millones de pesos por el pre-  
dio. La papelera no aceptó y piensa irse a General Cruz  
Allá le ofrecen buenas posibilidades y están presionando  
para que la industria se instale en ese pueblo. Laja sien-  
do más antiguo que Concepción a penas es un villorio.  
Esta es nuestra oportunidad. Si ustedes nos ayudan, pre-  
sionaremos a los Carmine para que vendan al precio fijado.  
Aunque los regidores debieran estar con nosotros, no los  
vemos. Pero confió que ~~ellos~~ también nos ayudarán. Esto  
lo dejo en vuestras manos.

Una voz -- ¡Queremos papelera en Laja!

Otra voz -- ¡Vamos donde los Carmine!

Otra voz -- ¡Obliguémosles a vender!

Coro -- Vamos. (hacen ademán de marchar hacia el fundo)

Pincheira.-- Un momento. Esto no puede hacerse así. Debemos nombrar  
una comisión.

Una voz -- De acuerdo.

Otra voz -- Conforme, nombrémosla.

Pincheira.-- Bien, comiencen a nombrar. Ojalá personas con influen-  
cias.

Voz 1 -- José Pincheira

Voz 2 -- Luis Castro

Voz 3 -- Julio Huespe

Voz 4 -- Heriberto Quezada

Voz 5 -- Humberto Fonseca

Voz 6 -- Alcides Fuentes



- Voz 7      .-- Señorita Irma  
 Voz 8      .-- Señor Sepúlveda  
 Voz 9.     .-- Señorita Arroyo  
 Voz 10     .-- El tesorero de Impuestos Internos

Pincheira.-- Basta. Ya están los diez. Pongámonos más de acuerdo y vamos. Píntense algunos letreros mientras tanto.

Letreros: COMITE PRO-PAPELERA: QUE SE INSTALE LA PAPELERA, QUEREMOS LAS SOLTERAS: PARA NUESTRAS HIJAS CASADERAS, NECESITAMOS LA PAPELERA: POR LOS CARMINES INTERESADOS, LAJA SEGUIRA ATRASADO)

(Las diez personas se colocan al frente del gentío y se dirigen al fundo).

- Coro        .-- Que vendan los Carmine, que vendan los Carmine, Papelera queremos, necesitamos la Papelera.
- Mujeres    .-- Instalandose la papelera, nos casaremos las solteras.
- Hombres    .-- Instalada la fábrica, tendremos más trabajo.
- Una voz    .-- ¡Los Carmine se encerraron en el fundo!. Tienen el portón con llave. ¡Echémoslo abajo!.
- Pincheria.-- Las cosas no se pueden hacer así. Llamemos primero. Si no salen, decidimos.
- Coro        .-- ¡Carmine! ¡Franco, Nano!... ¡Gringos tal por cual!....
- Pincheira.-- Silencio, silencio, Ayudenme a pasar al otro lado.
- Huespe     .-- (Gritando) A mi brimero majito lindo, a mi brimero. Yo ir a degollar a los gringos. Yo colgando a los Carmine. Yo caparlos.
- Pincheira.-- Cállete turco. Aquí venimos a conversar en buena forma. No quiero insultos. Es mejor que te quedes a este lado. Adentro la vas a embarrar.
- (pasan todos los de la comisión menos Huespe. Se dirigen a la casa. Una mujer se les atraviesa en el camino)
- Mujer       .-- ¡Asesinos! ¡Nos van a matar desgraciados! ¡Sinverguenzas! ¡Ladrones! ¡Nos van a quemar como a Juana de Arco! ¡Son unos criminales!.
- Pincheira.-- Señora por favor cálmese. Nosotros hemos llegado a conversar con buenas maneras. No queremos que nos insulten. No haremos daño a nadie. Solo queremos hablar con don Franco.
- Hijo        .-- (dirigiéndose a la mujer) Tú no tienes nada que tratar con estos señores. Deja eso a mi padre y a mi tío. Ellos son los dueños. ¡Adelante señores!
- (aparecen los Carmine y la comisión se dirige hacia ellos)
- Pincheira.-- Señores Carmine. Somos representantes del pueblo de Laja y venimos a rogarles que vendan al fundo a la Papelera.



Instalándose la industria, nuestro pueblo crecerá. Toda la población lo ha entendido así. Y nos apoyan en este movimiento. Esperamos que recapaciten y acepten los siete millones que le dan por su propiedad.

Franco -- Nosotros habríamos vendido antes, si no nos hubiéramos dado cuenta que nos trataron de engañar. Ellos no dijeron que era para una fábrica. Sino para un aserradero. También prometieron otras cosas que ahora no recuerdan.

Pincheira.-- Estamos seguros que todo lo cumplirán. Así lo prometen en la carta que tengo en mi oficina.

Franco -- También tenemos que pensar en las cosechas y en nuestra gente. Ellos quedaran sin trabajo.

Pincheira.-- Señor Carmine. Nosotros estamos dispuestos a conseguir que sus enseres y sus cosechas no las pierdan. Más aún si ustedes aceptan, haremos presente que en el negocio se respeten ciertas condiciones. Que sean favorables para ustedes. Es más, lo pediremos a la papelería que ojalá ocupe a toda la gente del fundo en sus trabajos.

Franco -- Eso sería muy beneficioso.

Pincheira.-- Tenga presente que yo estoy arriengando mucho. Como Sub-delegado no debo encabezar mitines, lo prohíbe la ley. Solo por el bien de Laja lo hago. Espero que usted <sup>también</sup> ayude a nuestra comuna.

Franco -- Si ustedes los presentan de esta manera, nos comprometemos a aceptar y será en estas condiciones: que nos permitan sacar las cosechas de cereales y las viñas. La gente que trabaja con nosotros tenga asegurado un lugar en la industria y podamos sacar todo lo movable del fundo.

Pincheira.-- Estoy seguro que aceptarán esas condiciones.

Franco -- Si es así, pueden enviar esa carta y después nos avisan.

Pincheira.-- Muy bien señor Carmine, así lo haremos saber a la papelería. Nos aseguraremos que se cumplan estas promesas. Muchas gracias y hasta luego.

Franco -- Hasta luego..... (llama) ....;Emeterio, Emeterio!

Emeterio -- Diga patroncito....

Franco -- Anda y abre las puertas para que salgan los señores.

Emeterio -- ¡A su orden patroncito! (se retiran)

Franco -- (dirigiéndose a un grupo de inquilinos) ¡Ustedes ... a trabajar!

(mientras el grupo se aleja con sus gritos, Margarita habla a los Carmine)

Margarita.-- ¡Patroncitos!.... ¿Qué será de nosotros?



- Nano .- No se preocupen, todo lo dejaremos arreglado antes de irnos.
- Mena .- ¿Y yo patroncito Nano? ¿Qué haré con mis chiquillos sin su ayuda?.
- Nano .- Ya te dije que te dejaré un pedazo de tierra para tí y los cabros. Entiende de una vez.
- Mena .- Esta bien don Nanito, no se enoje. Muchas gracias por su bondad.
- Franco .- ¡Emeterio,,,, Emeterio....!
- Emeterio .- (aparece corriendo) ¿Diga patroncito, qué se le ofrece?
- Franco .- Anda al fundo del señor Benavente y dile que venga. Necesito hablar con él.
- Emeterio .- Muy bien patroncito, iré corriendo.  
(mientras vuelve Emeterio, la escena vuelve al pueblo)
- Una voz .- ¡Viva Laja!
- Coro .- ¡Viva!
- Otra voz .- ¡Viva la papelera!
- Coro .- Viva!
- Otra voz .- ¡Vivan los Carmine!
- Coro .- ¡Vivan!
- Pincheira.- (Arriba del camión) Señores hemos conseguido lo que perseguíamos. El pueblo podrá ser grande como se merece. Pueden retirarse. La comisión de encargará de enviar la nota con la aceptación. Esperemos que aún sea tiempo y la papelera acepte para bien de nuestro querido Laja.  
(la gente se retira. La comisión entra a la oficina. La escena vuelve al fundo)
- Franco .- Esta es la situación señor Benavente. El pueblo se ha ~~venido~~venido encima amenazándonos si no vendemos. ¿Qué cree usted que es lo mejor ?
- Benavente.- Ustedes deben cumplir lo que prometieron y vender.
- Franco .- Pareciera que usted no es amigo mío señor Benavente. ¿A quiere que me vaya?
- Benavente.- No es eso señor Carmine. Es que se han comprometido con la papelera y con el pueblo. Deben cumplir su palabra.
- Franco .- Seguiré su consejo y mañana viajaré a Santiago. Creo que es lo mejor para todos.
- Benavente.- Me alegro que tome esta determinación. Bien, me retiro.  
¡Hasta la vuelta señor Carmine!.
- Franco .- Hasta siempre señor Benavente y muchas gracias por su ayuda. Ojalá todo salga bien.

=====



CANCION RESUMEN

## I

Ustedes han presenciado  
una historia verdadera  
muchas gente que aún vive  
de fe de lo que decimos

## II

De todo lo que ha pasado  
desde ~~que~~ aquel tiempo hasta hoy  
nosotros hemos recordado  
lo mejor que aconteció

## III

Quizás fue primera vez  
que este pueblo luchó unido  
esperando con su fe  
de verse engrandecido

## IV

Codo a codo los vecinos  
pidieron a grito en boca  
del progreso a nuestro Laja  
en algo también le toca

## V

Y a la fuerza convencieron  
a aquellos que entorpecían  
al progreso que venía  
a engrandecer a este pueblo

## VI

Ese triunfo que lograron  
ahora lo estamos viendo  
la fábrica produciendo  
para riqueza del pueblo

## VII

Más el progreso ha traído  
una verdad muy amarga  
este Laja que a la larga  
ya se encuentra dividido

## VIII

De un lado los papeleros  
con todos sus adelantos  
en el otro lado el pueblo  
con todos sus desencantos

## IX

Demostrar hemos querido  
que no debiera existir  
esta grave diferencia  
en un pueblo que vive junto

## X

Pero ustedes bien lo saben  
que hay muchos otros problemas  
pero el progreso en su marcha  
siempre dejase estas secuelas

## XI

Más aún quedan luchando  
hombres bien intencionados  
que buscan desesperados  
unir otra vez al pueblo

===== F I N =====

Laja, 17 de Mayo de 1971.

Luis Campillay Herrera



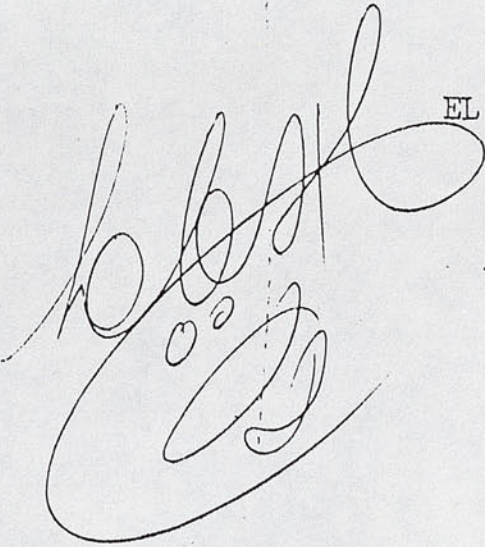
|| LOS ENAMORADOS ||  
=====

de

( SIUL YALLIPMAC ARERREH )



Esta obra ha sido escrita  
como un homenaje a don Hu  
go Parra Parra, folklorista  
de Concepción y para todos  
los que como él, han dedi-  
cado su vida a la búsqueda,  
recolección y proyección de  
los valores auténticos del  
sentir nacional.



EL AUTOR



LOS ENAMORADOS  
=====

( Siul Yallipmac Arerreh)

OBRA POETICA MUSICAL EN UN ACTO.

PERSONAJES:

Hugo : INVESTIGADOR FOLKLORICO 1.  
Carlos : INVESTIGADOR FOLKLORICO 2.  
Rosalía: MESONERA Y DUEÑA DE LA RAMADA.  
Carmen : MESONERA.  
Ana : MESONERA.  
Manuel : ENAMORADO 1.  
José : ENAMORADO 2.  
Gustavo: NOVIO DE ROSALIA.

=====

LA OBRA TRANSCURRE EN UNA TIPICA RAMADA DE CAMPO. SE DARA LA IMPRESION DE UNA CASA CAMPESINA Y A LA QUE SE HA AGREGADO LA RAMADA CON EL PROPOSITO DE CELEBRAR FIESTAS PATRIAS.

ADOSADA A LA MURALLA DE LA CASA, UNA ESTANTERIA CON BOTELLAS DE LICORES, VINOS, CEVEZA Y BEBIDAS.

UN MESON PARALELO A LA ESTANTERIA Y EN EL QUE HABRA JARROS CON PONCHE, CHICHA, VINO Y UNA VITRINA CON QUESO, CECINA, PAN Y OTROS ELEMENTOS COMESTIBLES.

DOS O TRES MESAS, UN MESON, SILLAS Y BANCAS COMPLETAN LA ESCENOGRAFIA.

AL MOMENTO DE INICIARSE LA ACCION, ROSALIA LIMPIA EL MESON MIENTRAS ENTONA UNA CANCION.

ROSALIA.-- (LALALA, LARI, LARI, LARA).....Ya está. Limpio y listo para atender a los clientes. Ojalá venga la gente del fundo y tengamos buena venta.

(ENTRANA CARLOS Y HUGO LOS INVESTIGADORES FOLKLORICOS)

HUGO -- (SACANDOSE EL SOMBRERO) Buenos días señorita. Perdone que la interrumpa en su cantar.....¿ Se puede pasar ?.



ROSALIA.-- ¡ Adelante! Están en su casa. No faltaba más.....

CARLOS .-- ¡ Gracias, muchas gracias!. Buenos días tenga Ud.

HUGO .-- Allá vamos.....(SE UBICAN FRENTE AL MESON) Hace una calor bárbara. ¿ Tiene algo fresquito que nos sirva ?.

ROSALIA.-- ¡Claro que sí! Hay de todo como lo pueden ver. ¿Qué prefieren que les sirva?.

CARLOS .-- A mi, una cerveza heladita si tuviera.

HUGO .-- Y a mi, una chichita con naranja si no es mucha molestia.

ROSALIA.-- ¡Qué va a ser molestia!. Al contrario encantada de servirles(MIENTRAS LES SIRVE, ESTOS SIGUEN EL HILO DE LA CONVERSACION).

HUGO .-- Bonito el lugar. ¿Qué te parece Carlos?.

CARLOS .-- Lindo, muy lindo. Tenían razón los que lo recomendaron.

ROSALIA.-- (CURIOSA) Así que le recomendaron este lugar. ¿A qué se debe?.

CARLOS .-- Somos amantes de lo auténtico de nuestra tierra. Sus campos y sobre todo su gente.

HUGO .-- Si, también nos atrae su música y nos agrada conocer las personas que llevan en si todo el sabor campesino, cuando cantan, sus payas y todo eso....

CARLOS .-- En una palabra, somos recolectores del arte del campo.

HUGO .-- Buscamos donde haya gente que nos pueda entregar algo típico, algo que sea propio del lugar donde vive.

ROSALIA.-- (QUE HA ESTADO UN POCO EMBOBADA. REACCIONA) Pero...¿Qué le pueden haber contado de estos lados?.

CARLOS .-- Bueno, que por estos lados hay buenos payadores, muy originales, que cantan canciones muy antiguas y bonitas.....

HUGO .-- (INTERRUMPIENDO) Y que hay guainas muy requetecontra enchadas.....

CARLOS .-- Ya, ya, no te pongas pasao para la montura.



HUGO .- Pero si es verdad, ¿qué no estás viendo.....?

CARLOS .- Disculpe señorita, este parece que le hizo efecto la chicha.

HUGO .- Con todo respeto señorita, por si no se lo han dicho, usted es muy simpática.

ROSALIA.- Gracias, señor muchas gracias.....Pero pasando a lo que me decían, ¿Qué piensan encontrar por estos lados?.

CARLOS .- Nos contaron que por estos alrededores hay varios ancianos y jóvenes que son muy buenos cantores y además, excelentes payadores.

HUGO .- No sabe cuanto el agradeceríamos que nos pudiera indicar el lugar donde viven para ir a conversar con ellos.

ROSALIA.- Con gusto le indicaré pero..... está retirado. Ud. debe saber que por estos campos, la gente vive alejada una de otras.

CARLOS .- No importa..... nos arreglamos de la mejor forma para dar con las casas.

ROSALIA.- Tengo algo mejor que proponerles.

HUGO .- A ver..... ¿Cómo es eso?.

ROSALIA.- En un rato más llegan dos niñas amigas que me ayudarán en la atención del boliche, ellas vienen acompañadas por sus hermanos.

CARLOS .- No entiendo lo que dijo. ¿Podría aclararlo más?.

ROSALIA.- ¡Cómo no.....! Es muy fácil. La Carmen, viene de la Palma y la acompaña el hermano mayor, el Manuel, y la Ana viene del fundo Marengo y la trae su hermano el José. ¿Me entiendes ahora?.

CARLOS .- ¡Perfectamente perfecto!. Ellas no son parientes entre si, ¿Verdad?.

ROSALIA.- Así es. No son parientes.



CARLOS .- ¡Ahora si que entendí! Gracias por su amabilidad.

HUGO .- Este tonto es más..... digo yo.....

(APARECE LA PRIMERA MESONERA. CARMEN ACOMPAÑADA DE UN JOVEN DE UNOS 25 AÑOS. SALUDAN)

CARMEN .- ¡Buenas tardes Rosalía! ¿Cómo te va?.

MANUEL .- ¡Buenas tengan todos!. ¿Cómo está Rosalía? ¿Cómo está mi adorado tormento?.

CARMEN .- ¡Ya empezaste otra vez!. Sabes que no es contigo la cosa.

MANUEL .- No pierdo las esperanzas.....

CARLOS .- Así me gusta amigo.....no hay que aflojar.

HUGO .- ¡Qué te metes tú, intruso.....!

MANUEL .- ¡Gracias por su ayuda. amigo!.

(MANUEL, CARMEN Y ROSALIA ENTRAN A LA CASA Y QUEDAN SOLO CARLOS Y HUGO. CONVERSAN ENTRE ELLOS)

CARLOS .- Déjame.....¿Cómo sabes si este huaina es uno de los que cuando están enamorados pagan fácilmente.....?.

HUGO .- Fíjate que no había pensado en eso.....me has pillado con la jaba abierta.....

CARLOS .- Y cuando no es Pascua en diciembre pues?.

HUGO .- ¡También es cierto eso!. Te brota la inteligentona a ti, oye no más.

CARLOS .- Bueno, sirvámonos un trago mejor. Hemos estado puro hablando y no es correcto en estos tiempos.

HUGO .- ¡Tienes toda la razón del mundo, salud!.

CARLOS .- ¡Salud !

(MIENTRAS SE SIRVEN VUELVE ROSALIA Y LLEGAN DESDE FUERA LA OTRA MESONERA. ANA Y SU HERMANO JOSE ENAMORADO 2).

ANA .- ¡Quiubo Rosalía aquí me tienes para ayudarte!.

JOSE .- ¡Qué tal, buenas tardes a todos!. En especial a una personita que me quita el sueño.



ROSALIA.- ¡Hola Anita, qué simpática vienes!. ¡Adelante, pasen!.

HUGO .- ¡Buen dar con los huasos bien lanzados oye!.

CARLOS .- Estate callado mejor. No vaya a ser cosa que te sacudan la payasa por hablador.

ANA .- Buenas tardes caballero, ustedes no son caras conocidas, y me da la impresión que son cantores por sus guitarras.  
¡Rosalía! ¿Qué contrataste cantores para la ramada?.

ROSALIA.- No Anita, estos caballeros andan buscando música de tiempos pasados. Son recolectores de folklore, dicen que son.  
¡Vaya a saber una lo que son!.

ANA .- Parecen buenas personas si, ¡ah!.

ROSALIA.- A mí me da la misma impresión. Bueno, pasen a cambiarse. Adentro está la Carmen con el Manuel, así vayan a conversar mientras se cambian.

(MIENTRAS ANA Y JOSE ENTRAN A LA CASA, ROSALIA SE DIRIGE A LOS INVESTIGADORES Y LES OFRECE MAS BEBIDA).

ROSALIA.- ¿Otra ronda caballeros?. No sean corto de genio.

HUGO .- ¡Cómo se le ocurre! ¡No faltaba más, corto de genio nosotros!. ¿No es cierto, Carlos?.

CARLOS .- Así es no más. Hay que echarle para adelante que para atrás no vale.....Ja, ja, ja, ja, ja.....(RIEN LOS DOS).

ROSALIA.- Muy bien les sirvo entonces. (LLENA LOS VASOS)

CARLOS .- Señorita Rosalía, porque.....Rosalía se llama, ¿No es cierto?.

ROSALIA.- No, señor. No me llamo.

CARLOS .- ¿Cómo qué no?. Escuché que así la nombran.

ROSALIA.- No me llamo.....me llaman Rosalía.....

HUGO .- (RIENDOSE FUERTEMENTE) ¡Buena la talla.....buena la talla!.

CARLOS .- ¡Muy buena señorita! La felicito. Me ha hecho mucha gracia.  
¿Le puedo hacer una pregunta?.



ROSALIA.- ¡Cómo no, gustosa la contestaré!. Siempre que no me compro meta.

CARLOS .- ¡No, cómo se le ocurre!. La verdad es que tenemos que ser sinceros con usted, ¿No es cierto Hugo?.

HUGO .- Así no más es señorita. Nosotros venimos con un dato que nos dieron en el pueblo.

CARLOS .- Efectivamente. Nos dieron incluso un nombre.

ROSALIA.- A ver.....a ver.....¿qué nombre le dieron?. A lo mejor yo conozco a esa persona.

HUGO .- Petronila Gonzalez.....

ROSALIA.- ¡Pero claro.....!. ¿Quién no conoce a la Petita?. Si es la reina de todas las fiestas en estos lugares. Ella es la primera invitada.

CARLOS .- Entonces el dato es bueno.

ROSALIA.- ¡Claro que si'...!. Aunque ultimamente ella poco sale, es tá tan viejita la pobre.

HUGO .- ¿Y vive muy lejos de aquí?.

ROSALIA.- No muy lejos, a la vuelta del cerro no más.

CARLOS .- ¿De cuál cerro nos dice usted?.

ROSALIA.- Del que está un poco más allá de mi casa. ¿No lo vieron al entrar?.

HUGO .- ¿Ese que está como a una legua de aquí?. ¿Ese lleno de bultos y litros?.

ROSALIA.- Ese mismo..... Ustedes cuando vayan, tendrán que pasar un estero lleno de sauces y pataguas, siguen caminando otra media legua y se comienza a enangostar el camino. Por esos lados, a la mano derecha arranca un camino lleno de álamos y cipreces. Como a una cuadra hacia adentro hay una casita de adobe con tejas coloradas. Ahí vive doña Petita.

CARLOS .- ¿Y cómo cuánto nos demoraremos en llegar a ese lugar?.



ROSALIA.- Una hora.....tal vez hora y media, no más....

HUGO .- ¡Ah..... es poca cosa!. Estamos acostumbrados a caminar mucho más. ¡Gracias señorita.....no sabe cuánto le agradecemos!.

ROSALIA.- No tienen que agradecer nada, estoy encantada de poder servirles.

CARLOS .- Bueno Hugo.....tendremos que comenzar a caminar.

ROSALIA.- Pero.....¿Qué se van a ir todavía?. Es temprano. Luego sacaremos las empanadas del horno y así no se irán tan de a pie. ¿Qué me dicen....ah?.

HUGO .- Por mi.....encantado de esperar.

CARLOS .- Yo..... no soy ningún rogado te diré (JA...JA....JA.....)

ROSALIA.- Bueno.....bueno.....pero.....siéntense, así estarán más cómodos. ¡ AH ! Otra cosa, no se si ustedes se dieron cuenta.....

HUGO .- ¿De qué señorita Rosalía?.

CARLOS .- ¿Cuenta de qué.....?

ROSALIA.- Del Manuel y del José.

HUGO .- Los guainas que llegaron con sus hermanas.....

ROSALIA.- ¡Claro.....ellos mismos!.

CARLOS .- Los noté como que le tiraron sus flores a usted....

ROSALIA.- Así no más fue pues.....

HUGO .- Es verdad. Te acordai que me hiciste callar cuando lo comenté. Cuando dijeron que eran pasao pa la montura.

CARLOS .- Tienes toda la razón.

ROSALIA.- Pues bien.....cuando estos amigos que son muy sinceros, toman sus copitas.....tratan de enamorarme y se dedican a halagarme y lo hacen en versos. Le salen cosas muy bonitas casi siempre.

HUGO .- No se porqué se me está ocurriendo una idea.

CARLOS .- A lo mejor estás pensando lo mismo que yo....

ROSALIA.- Tal vez sea igual a lo que pienso proponerles.....

(JA.....JA.....JA.....BIEN LOS TRES)



HUGO .- Nos quedamos hasta después de almuerzo e invitamos con un trago a los amigos y le picamos la guía.....

CARLOS .- ¡Eso mismoooo.....!

ROSALIA.- Era eso lo que tenía pensado proponerles....

HUGO .- Algo podemos aprender de estos enamorados.

CARLOS .- Siempre será algo bonito, ya que dicen que los enamorados son poetas por amor.

ROSALIA.- Pero.....¿Cómo piensan hacerlos que hablen o que payen a mis amigos?. Porque les diré sinceramente, tan enamorados no están de mí, sino que es más que una disputa entre ellos algo así como una competencia, pero yo tengo mi secreto bien escondido y a lo mejor los sorprendo al final.

HUGO .- Pero.....¿Ellos son amigos o enemigos?.

ROSALIA.- Son inseparables, se han criado juntos, pero como tienen iguales condiciones, de repente parecen enemigos por las discusiones que agarran entre ellos.

CARLOS .-¿Entonces no hay peligro de que se pongan a pelear a puñetes?

ROSALIA.- De ninguna manera. Aunque estén muy pasado en las copas son obedientes y hacen caso cuando les llamamos la atención.

HUGO .- Macanudo.....no quisiéramos causar algún trastorno en la amistad de la gente de estos lados. Bien.....¿Por qué no llama las damas para que nos atiendan con algo?. Después podemos invitar a los jóvenes y buscaremos el momento oportuno de hacerlos que se le declaren.....

CARLOS .- ¡Buena idea.....Hugo! ¡Te las mandaste!.

HUGO .- Gracias.....eres muy generoso al reconocer mis cualidades

CARLOS .- ¡No hay de qué! No tienes que darlas, en realidad te las mandaste.

ROSALIA.- (LLAMANDO HACIA EL INTERIOR) ¡Anita.....Carmencha.....!



ANA -- (APARECIENDO) Diga.....Rosalía.

ROSALIA.-- Atiende a los caballeros con un traguito mientras tanto que mando a la Carmencha.....

ANA -- ¡Cómo no Rosalía! ¡Inmediatamente los atiende!.

ROSALIA.-- Gracias Carmenchita.....gracias.

CARMEN -- ¿Me llamaba Rosalía?

ROSALIA.-- Si Carmenchita.... ¿Porqué no va al patio y ve si están listas las empanadas.

CARMEN -- ¡Voy al tiro, no me demoro nadita!.

ROSALIA.-- Gracias y se están listas, traiga unas cuatro para servirle a los caballeros.....

CARMEN -- ¡Cómo usted ordene Rosalía! ¡No faltaba más! Para eso vine pues, para ayudar a servir.

ROSALIA.-- Gracias de nuevo Carmencha.....sin ustedes nada podría hacer.

CARMEN -- No te preocupes Rosalía, por algo somos amigas desde niñas.

ROSALIA.-- Bien.....seguiré atendiendo.

(SE ENCAMINA A LA MESA DONDE ESTAN CARLOS Y HUGO)

ROSALIA.-- ¿Y..... señores le han servido más chichita?.

HUGO -- Ya viene.....ya viene.....esperamos la empanadas también.

CARLOS -- Y los guainas ¿A qué hora aparecen?.

ROSALIA.-- Ya vienen.....no se impacienten. Es que están destapando una pipa de pipeño que está de mascarlarlo.

HUGO -- Lo probaremos.....lo probaremos.....

(ENTRAN JOSE Y MANUEL CON SENDOS JARROS LLENOS DE VINO)

JOSE -- Aquí está el pipeño Rosalía.....¡Está de mascarlarlo!.

MANUEL -- Está como para resucitar muertos.....

CARLOS -- ¡Póngase una botella aquí en esta mesa señorita Rosalía!.

HUGO -- Y tráigase otros vasitos para invitar a los amigos pues...



ROSALIA.- ¿Al tiro pues.....no faltaba más'.

CARLOS .- ¡Amigos.....acérquense a la mesa.....distíngannos con su presencia'.

HUGO .- Con todo respeto.....le invitamos a un traguito.

JOSE .- Gracias.....muchas gracias..... con su amigo.....

MANUEL .- ¿Qué le hace el agua al pescao?.....al tiro voy.

(ACOMODAN LA MESA Y SE SIENTAN LOS CUATRO A SERVIRSE)

HUGO .- (DESPUES DE SERVIR LOS VASOS) Bueno..... hagamos un salud por el gusto de conocernos....

CARLOS .- Y por la dicha de encontrar buenos amigos en estos campos.

MANUEL .- Por ustedes que nos visitan.

JOSE .- Porque esta amistad primera  
y que sea bien duradera.

HUGO .- Y le salió verso sin mayor esfuerzo.

CARLOS .- ¿Qué te está pasando, qué también estas versiando?.

MANUEL .- Parece que hay varios poetas, a quienes le afloró la veta.  
(JA.....JA.....JA..... TODOS RIEN A CARCAJADAS)

CARLOS .- Bueno.....bueno.....hagamos salud y no calentemos el vaso  
miren que el pipeño pude evaporarse.

HUGO .- ¡ Salud '.

TODOS .- ¡ Salud.....'

(SE SIRVEN Y COMIENZAN A RECLAMAR LAS EMPANADAS)

CARLOS .- ¡Señorita Rosalía' ¿A qué hora las empanadas...pues?

ROSALIA.- Ya vienen.....ya vienen no se impacienten.

HUGO .- Es que el pipeño me abrió el apetito y estoy que me caza el león ya.

CARMEN .- (ENTRANDO CON UNA BANDEJA DE MIEBRE) ¡Aquí vienen.....  
calentitas.....recién salidas del horno.....las ricas  
empanaditas.....'.

CARLOS .- ¡Qué bueno.....ya no aguantaba más el hambre.....'.

MANUEL .- Rosalía.....corazón.....póngase otra botella.....

JOSE .- ¿Cómo qué corazón? ¡Cuidadito.....cuidadito.....'



ROSALIA.- ¡Va inmediatamente!

CARMEN .- (SIRVIENDO LAS EMPANADAS) ¡Aquí están.....calentitas!

Y ustedes.....¿Déjense de discutir delante de las visitas!

HUGO .- No se preocupe señorita....no hay discusión. Estese tranqui  
la. ¿Porqué no se sirve con nosotros?.

CARLOS .- Eso es.....un traguito no más.....sin obligaciones.

CARMEN .- Bueno.....si Manuel me da permiso acepto.

HUGO .- ¡Cómo se va a negar el amigo.....! ¿No es cierto?

MANUEL .- Bueno.....pero un poco no más oíste.

CARMEN .- Muy bien hermano.....como usted diga.

(MIENTRAS SE SIRVE. CARLOS LLAMA A LAS OTRAS MUJERES).

CARLOS. .- Señoritas.....¿Porqué no nos acompañan en un brindis?..  
¡Por favor.....!

(LAS MUJERES SE ACERCAN)

ROSALIA.- Le recibimos no más caballeros.....Yo no bebo.

ANA .- Con el permiso de José yo beso no más la copa.

HUGO .- ¡Cómo sea su cariño.....total, estamos cerca de las Fies  
tas Patrias y siendo Chilenos.....no hay porqué echarse  
pa'trás.....¿No es cierto Carlos?.

CARLOS .- Ciertó no más es pues Hugo.

HUGO .- Habló la voz de la experiencia, así que!.....¿Salud!.

TODOS .- ¿Salud!

( LA MAYORIA SE SIRVE AL SECO Y HACEN DEMOSTRACIONES DE A  
GRADO.)

CARLOS .- ¡Aaaaaah qué rico.....!

HUGO .- ¡Uyyyyyyyyyyyyy, está de mascararlo.....!

MANUEL .- ¿Les gustó?

(CARLOS Y HUGO ASIENTEN CON LA CABEZA)

JOSE .- Los dos con el Manuel ayudamos a cosecharlo. ¿Qué les pare  
ce?.



CARLOS .-- Está como de chuparse el bigote que no tengo...

(TODOS RIEN ESTRUENDOSAMENTE)

HUGO .-- (SIRVIENDO OTRA PORCION DE VINO) Está tan bueno que me dan ganas de hacer un verso.

CARLOS .-- ¡Qué vas hacer versos vos.....cuando no tenis gracia ni pa' ra rezar'.

MANUEL .-- Déjelo.....a lo mejor este pipeño lo inspira.

JOSE .-- ¿Cómo sabe.....? Hágale empeño amigo.

HUGO .-- (TOMANDO UN VASO CON VINO Y ALZANDOLO SE QUEDA UN RATO PENSATIVO Y RECITA).

Arriba, abajo y al centro.

¿Qué haces ahía afuera?. Pásate pa'entro.

(SE SIRVE EL VASO AL SECO)

TODOS .-- (APLAUDIENDO) ¡Bravooooo.....! ¡Muy bien.....!

MANUEL .-- ¿Vieron.....cómo el pipeño hace hasta poetas?.

CARLOS .-- ¿Quién lo iba a pensar.....qué a este getón le iba a salir un verso?. No digo yo.....

HUGO .-- A ver tu.....trata de hacer algo.

MANUEL .-- ¡Claro.....que le haga empeño'.

JOSE .-- También debe tener algo oculto por ahí.....

CARLOS .-- No.....no.....yò no y mi cabeza están solo para criar pìjos no más.

ROSALIA .-- No se haga el humilde.....algo debe de decir.....

CARLOS .-- Bueno.....yo no respondo si no sale ustedes tienen la culpa.

CARMEN .-- No se preocupe.....nosotros no somos reparones.

ANA .-- Aunque sea uno cortito.

CARLOS .-- Ahí va.....

(LLENA LAS COPAS PARA TODOS Y RECITA)

Con esta rica chichita

y con profunda emoción

brindo por estas guainitas

con todo mi corazón.....



(SE SIRVE E INVITA A LOS OTROS A SERVIRSE)

- CARLOS.- ¡Salud pues.....al seco todos! No pueden echarse atrás.
- HUGO -- ¡Te pasate.....te pasaste.....!
- MANUEL -- Salió güeno el verso.....muy güeno.
- JOSE -- Se estaba haciendo el leso amigo.....eh.
- ROSALIA.- Gracias por lo que a mi me toca caballero.
- CARMEN -- Muy amable de su parte por brindar por nosotras.
- ANA -- Con el permiso de José muy agradecida de usted.
- CARLOS -- (UN POCO AZORADO) No tienen que agradecer nada, ustedes se lo merecen por lo atentas.
- HUGO -- Bueno.....bueno no te hagas el humilde. Aquí no te va a resultar.
- CARLOS -- Yaaaaaa.....no me dejes en vergüenza.
- HUGO -- ¿Y los amigos acá.....no hacen nada?.
- ROSALIA.- Vamos niñas.....vamos al horno a ver como están las empanadas que dejamos cociendo.
- CARMEN -- Vamos.....
- ANA -- (TOMANDO LA BOTELLLL DE LA MESA) Yo voy a llenar esta botella para los caballeros....
- CARLOS -- Bueno.....¿Qué dijeron.....no van a hacer algo?.
- MANUEL -- En verdad nosotros somos malo para esto del verso....
- JOSE -- No le hagan caso.....este Manuel es como hacha para la pa-ya y se está haciendo el leso.
- MANUEL -- ¿Y aonde te quai vos.....casi siempre me la ganai?.
- CARLOS -- Mire.....mire no más. Mientras nosotros nos creíamos la muerte recitando, ellos los perlas se estaban riendo de nosotros.
- HUGO -- Así parece.....porque por lo que se ve.....ellos son muy buenos payadores. Ellos mismos se echaron al agua.
- CARLOS -- Ya...ya...tengan la bondad de brindarnos algo.
- MANUEL -- No le crean al José.....está payaseando no más.
- HUGO -- No se hagan los lesos.....algo podrán hacer.



CARLOS .- Algo dedicado a la señorita Rosalía.....No decía usted que es su adorado tormento.

(ENTRA ROSALIA CON UN CANASTO TAPADO CON UN GENERO. A TRAVES DEL PAÑO SALE EL VAHO DEL CALOR DE LA EMPANADAS. LO UBICA ENCIMA DEL MESON Y SE QUEDA MIRANDO A LOS TERTULIOS).

MANUEL .- (PARANDOSE Y ACERCANDOSE AL MESON CON UN VASO EN LA MANO, LE DIRIGE LA PALABRA A LA ROSALIA)

Señorita encantadora  
esta flor le traigo aquí  
para que usted fije en mi  
su mirada seductora.  
Paso contando las horas  
que faltan para escuchar  
lo que usted va a contestar  
a mi corazón que llora.  
De usted estoy enamorado  
y quiero llevarla al altar  
ante el Señor consagrar  
éste, mi sueño dorado.

CARMEN .- Buena Manuel.....muy bonito tu verso. (APLAUDE)

ROSALIA.- Gracias Manuel.....muchas gracias.

MANUEL .- (CONTINUA SU RECITACION)

Delante de estos amigos  
y ellos testigos son  
de que hay buena intención  
en todo lo que le digo.  
Si logro ver realizado  
este sueño ante el altar,  
a todos voy a invitar  
pa' dejarlo confirmado.

TODOS .- (APLAUDIENDO) Bravo.....muy bonito.....se pasó.

ROSALIA.- Este Manuel.....me ha confundido.



CARLOS .- Bueno señorita Rosalía.....¿Qué contesta a eso usted?.

ROSALIA.- Algo tendré que decir. Total....no soy muda. (RECITA)

Por sus buenas intenciones  
gracias le doy caballero,  
sé que usted es sincero  
al mostrar sus pretenciones  
y no quiero defraudarlo,  
piense que no es un rechazo,  
pido que me usted plazo  
para poder meditarlo.

CARLOS .- ¿Qué me dicen ustedes.....cómo se hacía la sencillita?.

HUGO .- Como estaba calladita la perla no más.

ANA .- (MIENTRAS LOS OTROS APLAUDEN) ¡ Ya José.....! ¡Qué no  
te dejen feo.....hácele collera'.

JOSE .- Bueno Anita.....aunque no quería pagar, este Manuel me to-  
rea con la Rosalía. ¡Allá voy!. (SE ACERCA AL MESON DESAFIAN  
TE CON UN VASO EN LA MANO Y RECITA)

¡Qué Dios dé su bendición

a niña tan buena moza'

Labios de carmín y rosa

ojos de bello fulgor.

Sepa que mi corazón

late muy desesperado

pues usted lo ha flechado

con sencillez y candor.

Quiero las ansias calmar

de mi corazón que sueña,

por convertirla en mi dueña

ante Dios y en el altar.

ANA .- (APLAUDIENDO) ¡Buena José.....viva.....!

CARLOS .- ¡Chitas que se está poniendo buena la cosa Hugo'.

HUGO .- De película.....



JOSE .- (CONTINUANDO)

Quiero presente dejar  
que estos que son mis amigos,  
los llevaré por testigos  
y podrán testimoniar  
de que mi amor es verdad,  
es sencillo y es sincero  
y que a usted yo la quiero  
con honradez y sin maldad.

TODOS .- (APLAUDIENDO); Braaavó.....viva.....!

ROSALIA.- (MIENTRAS LOS OTROS AVIVAN)

Me dejan desconcertada  
con todas estas propuestas.  
¿No será que hay una apuesta  
netre ustedes planteada?..  
Señores.....han de enterarse  
que mi corazón es puro,  
y solo a un amor seguro  
él podría doblegarse.

TODOS .- Bravo.....muy buena contesta.....

MANUEL .- (MOSTRANDOSE MEDIO MOLESTO REPLICA)

¡Niña....le encuentro razón!  
y ante sus exigencias  
pido yo su complacencia  
pa' brindar una canción.

En ella mi corazón  
entrega cada latido  
como un verso que ha nacido  
cual un suspiro de amor

(PIDE A LOS INVESTIGADORES QUE LO ACOMPAÑEN)

Amigos..... pido un favor  
y disculpen si molesto  
acompañenme en esto

que entregará a mi amor



CARLOS .- (CONTESTANDO EN VERSO)

Carlos Godoy me llamo,

HUGO .- (QUE ACOMPAÑA EN EL VERSO)

Y Parrita a mi me dicen

LOS DOS.- (TERMINAN EL VERSO AL UNISONO)

Juntos comemos perdices

y vamos al primer redlamo.,

(TOMAN SUS GUITARRAS Y HACEN LA INTRODUCCION A LA CANCION)

" POR LAS CALLES ANDAN VENDIENDO "  
=====

Tonada del Folklore.-

Versión de Margot Loyola.-

I

Por las calles andan vendiendo

ramilletitos de a peso, (BIS)

le compraré uno a mi negra

será mi gusto y por eso. (BIS)

E S T R I B I L L O

Adiós mi vida

adiós mi encanto,

te me haces desentendida

viendo que te quiero tanto (BIS)

II

Me he de comer un durazno

de pura rabia hasta el hueso, (BIS)

me lo he de comer a solas

será mi gusto y por eso. (BIS)

III

Yo me he de tirar al río

por más corriente que traiga, (BIS)

le haré una seña a mi negra

pa' que conmigo se vaiga. (BIS)



(DESPUES DE UN MOMENTO DE SILENCIO, TODOS APLAUDEN Y AVI-  
VAN A MANUEL SU CANCION)

ANA .- ¡Viste José, parece que te van ganando?. No te achiques.

JOSE .- No te preocupes Anita.....tengo algo nuevo. (SE DIRIGE A  
TODOS HACIENDO ACALLAR LOS APLAUSOS)

¡Escuchen.....yo tengo que decir también!

¿Cómo pudieron acallar

los rebuznos de ese burro?.

Con su canto yo me aburro

y lo quisiera apalear.

Ahora les voy a mostrar

algo de mucha valía,

que brindo a la niña mía

con cariño de verdad.

Yo le voy a recitar

porque yo sé lo que valgo

y no como ese galgo

que lo tienen que auxiliar.

RECITA

APOLOGIA A LA CUECA

=====

Nuestra cueca se pasea

del mar a la cordillera

y en el cuerpo hormiguea

al rasgarla en la vihuela.

Se baila en el Norte Grande

por las pampas salitreras

y en la zona minera,

vibra con ella el cobre.



El huaso la taconeas  
con tintineo de espuelas,  
la china revoletas  
en el aire su pañuelo.  
Baila con Ella el copihue,  
el roble y el canelo,  
tiene sabor a piñones,  
a nalcas y a dihueñes.

Los pescadores la adornan  
de sabrosos mariscales,  
de choros, de picorocos,  
de cholgas, centollas y piures.  
En Chiloé es zapateada  
con golpeteos de lluvias,  
con olor a chapalele,  
del curanto y del milcao.

El minero del carbón  
rasguñando las entrañas,  
hace temblar la montaña  
bailando con emoción.  
Y su rojo corazón,  
se cubre con negro manto,  
pues barrenar es su canto  
y la tosca, es guitarrón.

En la bella Araucanía  
la trutruca en su lamento,  
es dulce acompañamiento  
de nuestra cueca bravía.  
Y cual latir de corazón,  
el cultrún en su golpeo  
es un rojizo goteo  
de copihuales en flor.



Por allá, en Magallanes  
la acompaña el balido,  
el grito del ovejero  
y el silvar de huracanes.  
En el Polo blanquecino  
el hielo baila crujiente  
y con su frac reluciente  
bailan también los pingüinos.

La cueca tiene colores  
de la Bandera Chilena,  
tiene olor a hierba buena  
y aroma de las flores.  
La cueca es puro amor  
por la tierra en que nacimos,  
es como la uva en racimos  
que se convierte en licor.

La cueca es como mi amor  
que busca desesperado,  
a tus labios que cerrados  
me han negado el sabor,  
y tus ojos adorados  
que me ocultan su mirar,  
yo los quisiera besar  
con un abrazo apretado.

La cueca es el corazón  
que en el pecho va bailando  
y que alegre está gritando  
VIVA CHILE M.....



JOSE .- (TERMINADA SU RECITACION, DESAFIA)

Oyeron algo bonito  
que los ha hecho temblar,  
no lo podrán superar  
aunque se hagan moñitos.

TODOS .- (APLAUDEN ENTUSIASMADOS) Muy bonito.....braaavo.

CARLOS .- ¡Se pasó.....realmente se pasó!

HUGO .- Tenemos que pedirle después que nos escriba ese poema para guardarlo como material.

CARLOS .- ¡Ojalá no se nos olvide!

MANUEL .- (PARANDOSE EN MEDIO DE LA RAMADA Y CON UN VASO EN LA MANO CONTESTA EL DSAFIO)

Te crees muy buen poeta  
y te pones a pagar,  
yo voy hacerte tragar  
tu paya y tu camiseta.

" A C H I L E "  
=====

Cuando septiembre se asoma  
al balcón de los jardines,  
las rosas y los jazmines  
embriagan con sus aromas.  
¡Ay Patria mía quién fuera,  
la estrella en tu Bandera!

Montañas, lagos y ríos  
en esta faja de tierra,  
flores silvestres en la sierra  
besadas por el rocío.  
No hay como mi tierra Chilena  
por su belleza morena.



Tu sol una mina de oro,  
tu luna plata en el cielo  
y en cualquier rincón de tu suelo,  
hallaremos un tesoro.

Por eso Patria te adoro,  
porque me hiciste Chileno.

Tu mar que las playas besa  
con su caricia espumante,  
es un precioso diamante  
por su infinita riqueza.

Y el marino vigilante  
la cuida con enterza.

Tus bosques con su madera  
más riqueza nos va dando  
y trabajo va creando  
en la industria papelera,  
que por ser tan justiciera  
fama va acumulando.

Cuando te veo falmeando  
Tricolor de mis amores,  
veo en tus pliegues las flores  
que tu suelo nos va dando  
y al copihue que sangrando  
te dio en sangre sus colores

Por eso que alborozado  
de haber nacido Chileno,  
las gracias yo doy al cielo  
y te digo emocionado  
que siempre seré un soldado  
para defender tu suelo.



Estos versos que han nacido  
para celebrar tu día,  
recíbelos Patria mía  
como un presente ofrecido  
por un huaso enamorado  
que desborda de alegría.

CARLOS.- (PARANDOSE A FELICITAR A MANUEL) Muy lindo su poema.....lo felicito..... No se hacen nada los dos.

HUGO .- (FELICITANDO A JOSE) No hay caso con ustedes.....parecen hechos el uno para el otro.

MANUEL .- (SOLTANDOSE DE CARLOS CONTINUA DESAFIANDO)

Tu poseía tan tierna  
muy largo la he superado,  
te he dejado avergonzado  
con la cola entre las piernas.

(JOSE VA A CONTESTAR Y HUGO INTERRUMPE)

HUGO .- ¡Alto....alto mis' paisanos'!  
Hagamos siquiera un hueco,  
estamos quedando seco  
y no somos de secano.  
¡A ver..... linda señorita!  
ponga tinto y del blanquillo,  
para mi un buen potrillo  
de la chicha cocidita.

ROSALIA.- ¡Cómo no pues señor caballero' Al tiro llenamos los vasos.  
Carmencita.....pásame los vasos para servir.

CARMEN .- Allá vor Rosalía.....pero primero los voy a lavar.

CARLOS .- ¡No se preocupe señorita..... así no más' Aquí no hay ningún enfermo.

ANA .- ¡Déjame ayudarte Carmencha, pásame algunos vasos a mí'.



ROSALIA.- (TERMINADO DE LLENAR LOS VASOS) ¡Listo señores!. El que ten  
ga sed que baje al río.

(CADA CUAL TOMA UN VASO Y SE VAN SIRVIENDO)(UNA VEZ TERMINA  
DO, HACEN MUESTRA DE AGRADO)

HUGO .- ¡Qué cosa más rica! Si parece néctar.

CARLOS .- ¡Ah qué bien hemos quedado!  
bien remojado el guargüero.  
Ahora no habrá peros  
para continuar lo cortado.

HUGO .- Ya pueden continuar caballeros.....digan lo que tienen que  
decir.

JOSE .- (CONTESTANDO A MANUEL)  
¡Qué es lo que te has creído  
poeta de mala muerte?  
Conmigo te verás la suerte  
y te hallarás perdido.  
También traigo mis cantares  
unidos a mi amor sincero  
y entregarlo ahora quiero  
como aroma de azahares.

CARLOS .- (OFRECIENDOSE CON SU GUITARRA)  
Amigo quiero decirle  
y como una explicación  
junto a mi guitarrón  
a todos puedo servirle.

HUGO .- (COMPLETANDO EL VERSO)  
Acompañó su canción  
porque quiero y le digo,  
con las guitarras mi amigo,  
no hacemos compración.



JOSE .- ¡Gracias y son bien aceptados!

Y aquí va mi canción,  
que nace de la emoción  
de sentirme enamorado.

( CARLOS Y HUGO HACEN INTRODUCCION A LA CANCION )

" QUIERO MORIR "

=====

Vals del folklóres.-

Recopilación:

Hugo Parra P.

I

Cuantas veces a la imagen que yo adoro,  
yo le he dado mi amor con embeleso,  
cuantas veces mi dicha y mi tesoro {  
yo le he dado mi amor en cada beso. ( (BIS)

ESTRIBILLO

Quiero estar a tu lado y contemplarte  
y sentir de tu pecho los latidos,  
quiero morir, morir y siempre amarte {  
y bajar a la tumba siempre unidos. ( (BIS)

II

Tu bien sabes que sin ti mi vida es nada  
y en mi pecho se aumentan los dolores,  
me hacen falta los besos que me dabas {  
y también el calor de tus amores. ( (BIS)

Si algún día la suerte nos separa  
y la muerte con sus dardos nos hiere,  
jamás pienses mi bien en que te olvide {  
que el amor cuando es cierto nunca muere ( (BIS)



ANA .- ¡Bravo José! Muy bonita tu canción, no te la conocía de; dón  
la trajiste?.

JOSE .- La aprendí por ahí donde la Petita.

CARLOS .- En realidad está muy linda. Espero que nos la enseñe.

MANUEL .- (CONTESTANDO A JOSE)

Eres más deaafinado,  
cantas peor que los gallos  
relinchaste cual caballo  
que lo hubieran apaleado.  
Yo quisiera aconsejarte  
de que todas tus canciones,  
cántaselas a los gorriones  
y así podrás afinarte.  
Ahora anda escuchando  
lo que le entrego a mi amada,  
tu no podrás hacer nada  
que se vaya comparando.

" L A R I S A "  
=====

I

Es la risa en este mundo  
como un bálsamo sin par,  
por que ella puede ocultar  
los dolores más profundos.  
Cuantas veces al reír  
se está llorando en el alma,  
pero la sonrisa calma  
con su máscara de alegría,  
las almas como la mía  
que no deja de sufrir.



II

Muchas veces el corazón  
tuvo un amor imposible,  
y en la sonrisa impasible  
se ocultaba esta pasión.  
Lágrimas derramar  
al hombre no es permitido,  
y aunque esté muy mal herido  
debe ocultar su amargura  
y mostrando su bravura  
la risa al viento lanzar.

III

La risa de la mujer  
es premio al enamorado,  
y aunque sea traicionado  
no lo llegará a creer.  
Cuando vea el desamor  
y conozca el desencanto,  
la risa matará al llanto  
y en la alegre mascarada,  
verá la mujer amada  
que no se siente dolor.

IV

Cuando nos toca perder  
en la vida un ser querido,  
en la risa se halla olvido  
y alivio en el padecer.  
Si nos toca lamentar  
la muerte de nuestro padre,  
cuando se marcha la madre  
es más profunda la herida,  
pero, siempre queda en la vida,  
la risa para olvidár.



JOSE .- (DESPUES QUE TODOS HAN QUEDADO EN SILENCIO UN RATO RESPON-  
DE)

¡Uy...qué bien has recitado!,  
con esa voz aflautada,  
pareces vaca maniada  
la que recién han marcado.

Mejor quédate callado  
por que ya estás defraudando,  
a mi niña que está mirando  
tu aleteo de pescado.  
Ahora voy a brindarle  
lo mejor de mis canciones  
que lleva las emociones  
que nacieron para amarle.

(LOS DOS CARLOS Y HUGO ACOMPAÑAN CON LAS GUITARRAS)

" L A D I C H A "  
=====

Tonada-canción.-

Recopilada en Yungay por  
Hugo Parra.-

I

Si ya mi dicha pasó  
para que de ella me acuerdo,  
solo me queda el recuerdo ( (BIS)  
de lo que el alma gozó (

ESTRIBILLO

Dejenmé, dejenmé, dejenmé,  
con mi capricho yo moriré,  
si quiere a otro yo bien lo sé  
y si me olvida que hacerle pues.

II

Las alas sirven de vendas  
a un corazón humillado,  
llora de haberse ausentado ( (BIS)  
y siempre va alrededor vuolando.



III

De que le servirá el riego  
a un árbol que seco está,  
de que le sirve el consuelo  
a un corazón sin sosiego  
a un corazón sin sosiego  
que apenas palpita ya.

MANUEL .- (ANTES QUE HAGAN NADA CONTESTA A LA CANCION)

¡Cantor! ¿De dónde saliste?  
que cantas con alboroto,  
tienes los pantalones rotos  
de tanta fuerza que hiciste.  
Me arrugaste los zapatos  
con tan bella serenata,  
se encogió la corbata  
con tus chillidos de gato.  
Te ganaría hasta un niño  
cara de burro tiñoso,  
escúchate algo precioso  
que le traigo a mi cariño.

" BRINDIS A ROSALIA "

=====

I

Un brindis quiero ofrecer  
con todo mi sentimiento,  
para calmar un tormento  
que me produce un quierero.

II

Aunque sabe de mi amor  
se hace la remolona,  
pues ella es coquetona  
y juega con mi pasión.



III

Yo la voy a conquistar  
por que me quita el sueño,  
y aunque se enoje su dueño  
hasta la puedo pelear.

IV

Hagamos una salucita  
con José y con María,  
por esta linda huainita  
que se llama Rosalía.

(¡S A L U D.....!)

(MIENTRAS SE SIRVEN ENTRA GUSTAVO NOVIO DE ROSALIA)

GUSTAVO.- (CAMINA HASTA EL MESON Y SE ACODA EN EL. HABLA A LOS DEMAS)

¡Buenas tardes señores.....! Ahora me toca hablar a mi.

¡Señores...aprieten riendas!

y préstenme atención

que aquí falta aclaración

con respecto a esta prienda.

Si a ustedes les quita el sueño

yo les encuentro razón,

pues ella robó el corazón

de este huaso que es su dueño.

En estos día gloriosos

de dicha y de libertad,

di niña si no es verdad

que soy tu huaso amoroso.

ROSALIA.- (SE ACERCA AL MESON Y TOMANDO DEL BRAZO A GUSTAVO HABLA)

Amigos, atención pido,

pues me toca hablar a mi,

este hombre que está aquí

es el que he elegido.



Y mientras yo tenga vida  
le daré mi corazón,  
por que el me entregó su amor  
al hacerme preferida.

Lamento romper sus sueños  
y agradezco su atención  
completa está mi ilusión  
con este huaso, mi dueño.

GUSTAVO.- (ABRAZANDO A ROSALIA Y DESPUES CON UNO DE SUS BRAZOS EN EL  
HOMBRO VUELVE A HABLAR)

Al dejar todo aclarado  
nada queda por hacer,  
solo resta agradecer  
las cosa que han presentado.  
Ella es mi prienda adorada  
y nadie lo podrá negar  
para ella voy a entregar  
algo de mi tierra amada.

" A ROSALIA "  
=====

I

Ahora quiero brindar  
y con la rodilla al suelo  
con mi Virgen del Carmelo  
quiero yo mi vaso alzar.

II

Bríndame tu protección  
Madre mía generosa,  
que yo, cual fragante rosa  
te entrego mi corazón.

III

Ruégale a Cristo Señor  
derrame sus bendiciones,  
en todos estos corazones  
que le acogen con amor.



Salud por tí Rosalía  
que me brindas tus ternuras,  
yo te daré mis dulzuras  
con todita el alma mía.

TODOS .- Braavo, viva, muy bonito.

MANUEL .- Rosalía, estabas callidita no más eh.

JOSE .- Te felicito Rosalía, sin rencor, tienes lo que te mereces.

CARLOS .- Hay que cosas puede conocer uno verda?.

HUGO .- Así no más es pues niños.

GUSTAVO.- ¡Espérense.....no se apuren! No he terminado todavía. Algo falta.

CARMEN .- Algo para nosotras también, no sea egoísta pues Gustavo.

ANA .- Clarito pues, todo para la Rosalía. No, no te enojés Rosalía, son bromas no más.

GUSTAVO.- Esto se ha quedado mocho

y lo voy a completar,

con mi prienda he de bailar

una cueca este dieciocho.

Apriétense bien las cinchas

las vihuelas a trinar,

que nos vamos a mandar

cuequita de pate'n quinchita.

¡Ya pues mis amigos, hagan sonar esas guitarras que estoy  
que corto las huinchas por zapatearme una bien chilena!.

CARLOS .- ¡Qué nos demoramos pues!

HUGO .- Con su amigo no más se encuentra.

(COMIENZAN HACIENDO UNOS PUNTEOS EN LA GUITARRA)

CARLOS .- Le vamos a cantar una de esas cuecas de punta y taco para  
que se floree con su Rosalía.

GUSTAVO.- Listo no más, a mi juego me llamaron.

HUGO .- (HACIENDO UNOS MOVIMIENTOS DE ZAPATEO, COMIENZA A ACOMPAÑAR  
CON SU GUITARRA EL PUNTEO DE CARLOS)



" ES TANTO LLORAR LA PARRA "  
=====

Cueca.-

Recopilada en Laja por Hugo Parra.-

Es tanto llorar la parra  
cuando le cortan la guía.  
Cuando le cortan la guía.  
Hasta que echa el agua clara  
llora de noche y de día.  
Es tanto llorar la parra.

Dame un racimo de uvas  
de tus higueras,  
yo cuando plante viñas  
te daré brevas.

Dame un racimos de uvas  
de tus higueras.  
Te daré brevas si.....

De las mauritas  
de las que pica el tordo  
que son tan ricas.

Anda de las mauritas  
que son tan ricas.

Muletilla: La vida.

CARLOS .- (MIENTRAS TERMINAN LA CUECA Y SE ABRAZAN ROSALIA Y GUSTAVO)

¿No los mojen.....no los mojen'.

HUGO .- (TERMINANDO LOS RASGUEO DE LA GUITARRA)

Vamos sirviendo.....que la garganta se reseca.



(TODOS SE SIRVEN Y UNA VEZ DESOCUPADOS LOS VASOS HABLA DE  
NUEVO GUSTAVO)

GUSTAVO.- ¡A ver, por favor! Préstense atención un ratito. Quiero de  
cirle algo a Manuel y a José.

Ahora este huaso invita

y con todo el corazón.

¿Porqué no buscar amor

con estas lindas huainitas?.

Bailándose una cuequita

en este día inmortal,

tal vez podrían lograr

formar otras parejitas.

Trinen otra vez guitarras

por que después de bailar,

todos vamos a brindar

con dulce jugo de parra.

CARLOS .- Tiene toda la razón del mundo don Gustavo. ¡Ya don José in-  
vite a la Carmelita. Los dos se ven muy bien parece.

GO .- Y usted don Manuel. ¿Qué hace ahí que no se acerca a la se-  
ñorita Ana? ¿Qué no ve que está tan solita!.

MANUEL .- José, con tu permiso voy a bailar con la Anita. En reali-  
dad parece que por aquí voy a encontrar el amor.

JOSE .- ¡Ya Carmelita, que le parece que nos ajuntemos para una  
cuequita! ¿Cómo sabe si después no aparejamos para siem-  
pre?.

CARMEN .- Hace tiempo que espero que me digas eso en serio José, tu  
sabes que me gustas mucho.

ANA .- Menos mal que te acordaste de mi Manuel. Tu no tenías ojos  
nada más que para la Rosalía. Yo también tengo mis cosas.



CARLOS .- ¡Ya pues menos conversación y vamos al paseo!

HUGO .- (MIENTRAS HACE UNA INTRIDUCCION A LA CUECA)

Huifa rendija la madre y la hija,

Le llora la guagua debajo e lenagua.

CARLOS .- ¡Ay....ay....ay....ay....ay....ay....y nos juñmos mialma!

HUGO .- (AVIVA CON SILBIDOS LA CUECA)

Sandía melones, camisa y calzones.

Huija....huija.....

" VEN A SENTARTE A MI LADO "

=====

Cueca.-

Recopilada en Laja por Hugo Parra.-

Ven a sentarte a mi lado

para que juntos lloremos.

Para que juntos lloremos.

Como soy tan desgraciado.

los dos nos consolaremos.

Ven a sentarte a mi lado.

A mi lado vinieras

prienda querida

con los brazos abiertos

te recibidas.

A mi lado vinieras

prienda querida.

Te recibida ...si

Yo digo amarte

de no olvidarte nunca

fiel y constante.

Anda yo digo amarte

fiel y constante.



CARLOS .-- No los mojen.....no los mojen.....no los mojen.

HUGO .-- Por todas partes pasan..... por aquí no pasan nada.

ROSALIA.-- (SIRVIENDO A LAS PAREJAS FORMADAS POR JOSE Y CARMEN QUE HAN BAILADO JUNTO A MANUEL Y ANA LA SEGUNDA PATA).

Se ven muy bien las parejas, parece que estuvieran hechos desde que nacieron el uno para el otro. ¿Verdad Anita?.

ANA .-- Si Rosalía, así es no más. Tu los encandilaste y casi se olvidan de nosotras.

MANUEL .-- No mijita, no era eso, solo que nos sacábamos pica con el José. Pero desde ahora, todo mi cariño para usted no más.

ANA .-- ¡Qué bueno Manuel, ya estaba perdiendo las esperanzas!.

ROSALIA.-- ¡Ya pues.....sírvanse.....!

(TODOS SE SIRVEN).

GUSTAVO.-- Bueno....bueno.....bueno.....No todo ha de ser conversar no más. Que siga la fiesta.

(TOMANDO UN VASO LLENO DE CHICHA)

Brindo dijo mi abuela

por mi baile nacional,

hoy día voy a bailar

hasta gastarme la suela.

El trago que no se pierda

pues vamos a celebrar,

y desde el pecho hay que gritar,

Viva Chile, mier.....

CARLOS .-- ¡Ese es brindis mi alma! V amos a la tercera patita.

HUGO .-- ¡Todas la parejas bailan! Pero.....después que dejen servir dos los vasos! Miren que esta es la última.

CARLOS .-- ¡Ya pues.....no se hagan de rogar!

(COMIENZA A PUNTEAR OTRA CUECA Y HUGO LE ACOMPAÑA)

HUGO .-- Huifa.....rendija.....la madre y la hija.

Papas, porotos, zapallos,

sandías, melones,

camisas y calzones.



(LAS PAREJAS COMIENZAN EL PASEO Y EL DUO SE APRESTA A CANTAR EL TERCER PIE DE CUECA)

" ERES CHIQUITA Y BONITA "  
=====

Cueca.-

Del Folklore.-

Eres chiquita y bonita  
eres como yo te quiero.  
Eres como yo te quiero.  
Pareces campanillita  
hecha de mano e platero.  
Eres chiquita y bonita.

Chiquitita es la novia  
chiquito el novio,  
chiquitita es la cama  
del matrimonio.

Chiquitita es la novia  
chiquito el novio.

Del matrimonio ...si.

Chiquita linda  
aunque seas chiquita  
eres bonita.

Anda chiquita linda  
eres bonita.

No tiene Muletilla.



(TERMINAN DE BAILAR LA CUECA Y LAS TRES PAREJAS SE ABRAZAN ENTRE SI. PERMANECEN UN BUEN RATO. HASTA QUE TERMINAN LAS GUITARRAS).

CARLOS .- ¡Ya pues.....córtenla.....está bueno para cacheteo'.

HUGO .- Estamos con la garganta como lija.....hagamos un re  
mojo aunque sea.

ROSALIA.- ¡Vamos Gustavo! Sirvamos una ronda a todos.

GUSTAVO.- Con su negro no más pues mijita linda.

MANUEL .- Por usted me voy a servir mijita rica.(ABRAZA DE NUEVO A ANA).

JOSE .- Venga con su Carmelo Carmencita. Un traguito no nos hará nada de mal.

CARMEN .- A su lado no tengo miedo corazón.

ANA .- ¡Ya caballeros! Aquí está la rica chichita.  
(AYUDA A SERCIR A ROSALIA)

HUGO .- (LEVANTANDO EL VASO)

Por este precioso día  
que me permitió conocer,  
la ternura que escondía  
la tierra que me vio nacer.  
Por ustedes señoritas  
y ustedes caballeros,  
hago este brindis sincero  
con el alma que palpita.  
Tengan muchas bendiciones  
por su bondad y nobleza  
y que nunca la tristeza  
anide en sus corazones.



CARLOS .- Señorita y amigos. En realidad no se como dar los agradeci-  
mientos a ustedes. Han sido tan sinceros y tan cariñosos  
que el cariño que sentimos por la gente como lo son ustedes  
se acrecienta. No puedo decir nada más que, ¡Gracias, muchas  
gracias!.

GUSTAVO.- No tiene por que darlas amigo nuestro. También nosotros he-  
mos recibido de ustedes algo muy bueno. Las cuecas que nos  
han brindado son muy bonitas y no las habíamos escuchado.

HUGO .- En realidad estas cuecas las aprendimos por allá por Laja,  
un pueblito que está bañados por dos ríos que se junta cer-  
ca de San Rosendo. Es la primera vez que las cantamos fue-  
de esos lugares.

MANUEL .- Son tan bonitas como las que canta Ña Petita en las fiestas.

JOSE .- Claro que sí. Ustedes podría ir a verla.

ROSALIA.- Para allá iban cuando llegaron aquí. La andan buscando.

CARLOS .- Si es cierto. Alguien por allá por Santa Juana nos dio el  
dato y queremos aprender otras canciones de ella y darlas  
a conocer por otras partes. Así como las cuecas que les  
brindamos a ustedes.

HUGO .- Por eso que ahora, señorita Rosalía, nos vamos y quisiéramos  
pagar la cuenta.

JOSE .- ¡Cómo se le ocurre! La cuenta esta cancelada. ¿No es ver-  
dad Gustavo?.

GUSTAVO.- Así no más es amigo. Ustedes no han pedido nada así que  
nada deben.

CARLOS .- No puede ser. Yo pedí primero y debemos hasta las empanadas.

ROSALIA.- Perdonen ustedes, pero las empanadas es cortesía de la casa.

HUGO .- Insistimos en pagar, no podemos abusar de su hospitalidad.

CARMEN .- Pero si ya le dijeron que la cuenta está cancelada. No deben  
nada.



ANA .- No tienen que preocuparse, Manuelito canceló la cuenta. Lo hizo porque ustedes nos han dado la oportunidad de descubrir nuestros sentimientos y tal vez la felicidad para toda la vida.

MANUEL .- Como ven amigos, nada queda por hacer.

CARLOS .- ¡Gracias amigos míos! Muchas gracias. ¿Qué otra cosa puedo decir.

HUGO .- Bueno, si ustedes nos perdonan, vamos a seguir el camino a casa de la señora Petronila. Porque también tenemos que cumplir nuestra misión.

CARLOS .- Así es, y de nuevo gracias. A la vuelta pasaremos a hacer un aro a esta ramada tan acogedora.

TODOS .- Por aquí estaremos esperándolos. Ojalá no pasen de largo.

(CARLOS Y HUGO ABANDONAN LA ESCENA)

MANUEL .- Bien Anita, yo tengo que ir a guardar los bueyes. Enseguida vuelvo por usted.

ANA .- Te estaré esperando mi amor. No tardes mucho.

JOSE .- Te adompañó Manuel. Yo tengo que cambiar el agua en la huerta. Te ayudo y volvemos juntos. Chao Carmencita. Vuelvo luego.

CARMEN .- Hasta luego cariño. No demore mucho en volver.

(SALEN MANUEL Y JOSE. CARMEN Y ANA SE VAN HACIA EL INTERIOR DE LA CASA) (QUEDAN SOLO GUSTAVO Y ROSALIA)

GUSTAVO.- Bueno, hoy ha sido un día maravilloso. Todos hemos encontrado el amor y ganado nuevos amigos.

ROSALIA.- (ABRAZANDO A GUSTAVO) Ojalá todos los días fueran como este, lleno de alegría y de amor.

(OSCURECIMIENTO LENTO DEL ESCENARIO Y)

T E L O N F I N A L

=====



LAS MELODIAS DE LAS CANCIONES INCLUIDAS  
EN ESTA OBRA PUEDEN SER ENTREGADAS SI  
ALGUNA COMPAÑIA QUISIERA MONTAR LA OBRA.  
CON MUCHO AGRADO ENVIAREMOS LA PARTITURA.

EL AUTOR